

Apparato falciante ventrale AutoConnect 60D e 72D

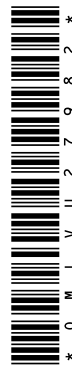


MANUALE DELL'OPERATORE Apparato falciante ventrale AutoConnect 60D e 72D

OMLVU27982 EDIZIONE I3 (ITALIAN)

John Deere Augusta Works

**Versione europea
PRINTED IN U.S.A.**



Introduzione

Uso del manuale dell'operatore

Leggere attentamente l'intero manuale dell'operatore prima di azionare la macchina, prestando particolare attenzione alla sezione relativa alle misure di sicurezza.

Il presente manuale è un componente importante della macchina. Conservare tutti i manuali in un luogo di facile accesso.

Per potere utilizzare correttamente l'attrezzatura ed eseguirne la manutenzione in maniera sicura, fare riferimento alle informazioni relative al funzionamento e alle misure di sicurezza contenute nel manuale dell'operatore dell'attrezzatura e a quelle contenute nel manuale dell'operatore della macchina.

Se il manuale dell'attrezzatura in dotazione contiene una sezione intitolata "Preparazione della macchina",

prima dell'installazione dell'attrezzatura è necessario effettuare alcuni interventi sul trattore o sul veicolo. Le sezioni Montaggio e Installazione del presente manuale includono le informazioni necessarie per il montaggio e l'installazione dell'attrezzatura sul trattore o sul veicolo. Per effettuare qualsiasi intervento di regolazione e gli interventi di manutenzione ordinaria sull'attrezzatura, fare riferimento alla sezione Manutenzione.

In caso di dubbi o domande relativi al montaggio, l'installazione o il funzionamento di questa attrezzatura, contattare il concessionario John Deere o chiamare il servizio di assistenza clienti John Deere al numero 1-800-537-8233.

Le informazioni di garanzia relative a questa attrezzatura John Deere sono incluse nella garanzia allegata al trattore o al veicolo John Deere.

OUO1082,0006523 -39-13MAY13-1/1

Indice generale

	Pagina
Identificazione del prodotto	
Compatibilità del prodotto	00-1
Annotazione dei numeri di identificazione	00-1

Etichette di sicurezza	
Comprensione delle etichette di sicurezza della macchina	05-1
Etichette di sicurezza	05-2

Sicurezza	
Lettura della sezione dedicata alla sicurezza nel manuale dell'operatore della macchina	10-1
Addestramento	10-1
Preparazione	10-1
Funzionamento	10-2
Manutenzione e rimessaggio	10-3
Controllo dell'area di taglio	10-3
Misure di sicurezza per il parcheggio	10-3
Le lame rotanti sono pericolose	10-4
Protezione dei bambini	10-4
Mantenersi a distanza dalle trasmissioni rotanti	10-4
Prevenzione del ribaltamento	10-5
Indossare indumenti adeguati	10-5

Assemblaggio	
Contenuto del kit di sollevamento	15-1
Installazione della scatola ingranaggi e della puleggia tenditrice (solo 60D)	15-3
Installazione delle ruote	15-4
Installazione dello scivolo di scarico	15-5
Installazione del tirante di sollevamento anteriore sull'apparato falciante	15-5
Montaggio del tirante di sollevamento posteriore	15-6
Installazione delle staffe di aggancio	15-7
Installazione delle staffe	15-8
Installazione del sollevatore centrale	15-9
Installazione del tirante di regolazione dell'altezza	15-9
Completamento dell'installazione del kit di sollevamento	15-11

Installazione	
Preparazione della macchina	25-1
Preparazione della macchina e del giunto di accoppiamento della PTO	25-1

	Pagina
Collegamento dell'apparato falciante alla macchina	25-2

Rimozione e rimessaggio	
Rimozione dell'apparato falciante	30-1
Rimessaggio dell'apparato falciante	30-2

Uso	
Sollevamento e abbassamento dell'apparato falciante	35-1
Regolazione del livello dell'apparato falciante (asse trasversale)	35-1
Regolazione del livello dell'apparato falciante (asse longitudinale)	35-1
Regolazione delle ruote dell'apparato falciante	35-2
Utilizzo del tirante di regolazione dell'altezza	35-2
Innesto dell'apparato falciante	35-3
Disintasamento dell'apparato falciante	35-3
Trasporto dell'apparato falciante sulla macchina	35-3

Manutenzione	
Intervali di manutenzione	40-1
Grasso	40-1
Olio per ingranaggi	40-1
Lubrificazione dell'apparato falciante	40-2
Manutenzione della scatola ingranaggi	40-3
Manutenzione della cinghia dell'apparato falciante	40-3
Manutenzione delle lame dell'apparato falciante	40-4
Sostituzione delle ruote	40-6
Sostituzione delle pulegge	40-6

Specifiche	
Apparato falciante 7-Iron da 60 in.	60-1
Apparato falciante 7-Iron da 72 in.	60-1

Per un servizio di manutenzione di alta qualità	
Documentazione di manutenzione	65-1
Ricambi	65-1
Ordine dei ricambi online	65-1
La qualità John Deere continua con l'offerta di servizi di qualità	65-1

Dichiarazione di conformità	
Dichiarazione di conformità CE	70-1

Manuale originale. Tutte le informazioni, illustrazioni e specifiche tecniche riportate in questo manuale sono basate sulle informazioni più recenti disponibili al momento della pubblicazione. Con riserva di modifica senza obbligo di notifica.

COPYRIGHT © 2013
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2009, 2010

Identificazione del prodotto

Compatibilità del prodotto

Gli apparati falcianti AutoConnect 60D e 72D sono progettati per l'uso con i modelli di trattori compatti 3120, 3320, 3520, 3720, 3033R, 3038R, 3039R, 3045R e 3046R.

Prima di azionare l'apparato falciante, è necessario installare sulla macchina le seguenti attrezzature. Consultare il concessionario John Deere.

- Kit della PTO ventrale
- Kit di sollevamento dell'apparato falciante

UP00731,000004D -39-28AUG13-1/1

Annotazione dei numeri di identificazione

Apparato falciante AutoConnect

Numero di serie modello 60D (060001-)

Numero di serie modello 72D (060001-)

Se è necessario contattare un centro di assistenza autorizzato per le informazioni sulla manutenzione, fornire sempre il modello del prodotto e il numero di serie.

Individuare i numeri di modello e di serie dell'apparato falciante e trascriverli nello spazio sottostante.

DATA DELL'ACQUISTO:

NOME DEL CONCESSIONARIO:

NUMERO DI TELEFONO DEL CONCESSIONARIO:

NUMERO DI SERIE DEL PRODOTTO:

UP00731,000004E -39-28AUG13-1/1

Etichette di sicurezza

Comprensione delle etichette di sicurezza della macchina

Le etichette di sicurezza illustrate nella presente sezione sono applicate in diversi punti della macchina, allo scopo di indicare il rischio di infortuni.

Sulle etichette di sicurezza il simbolo di pericolo è accompagnato dalle parole PERICOLO, AVVERTENZA e ATTENZIONE. PERICOLO indica il rischio più grave.

Il manuale dell'operatore contiene inoltre altri messaggi di sicurezza ove necessario, che avvertono del rischio di infortuni e che sono accompagnati dal termine ATTENZIONE e dal simbolo di pericolo.

Applicare i segnali di sicurezza mancanti e sostituire quelli danneggiati. Per il corretto posizionamento dei segnali di sicurezza, consultare questo manuale dell'operatore.

I ricambi e i componenti reperiti presso altri fornitori possono contenere ulteriori informazioni di sicurezza non riportate in questo manuale dell'operatore.



Simboli di sicurezza e manuale dell'operatore in spagnolo

Per la versione spagnola del manuale dell'operatore e dei simboli di sicurezza di questa macchina rivolgersi ai concessionari autorizzati John Deere. Consultare il concessionario John Deere.

NOTA: le etichette di testo e quelle simboliche sono riportate sotto. La macchina in dotazione potrebbe non essere provvista di questi tipi di etichette.

MXAL42363 —UN—22MAY13

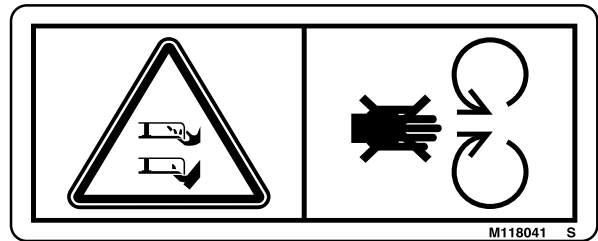
MP47322,00F4601 -39-15AUG13-1/1

Etichette di sicurezza

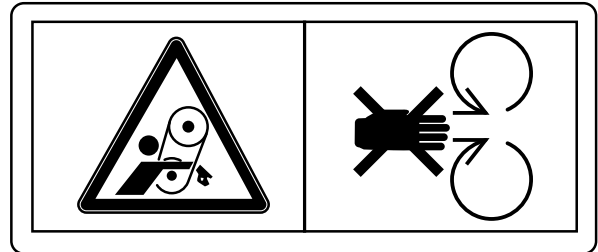
PERICOLO

LAME ROTANTI

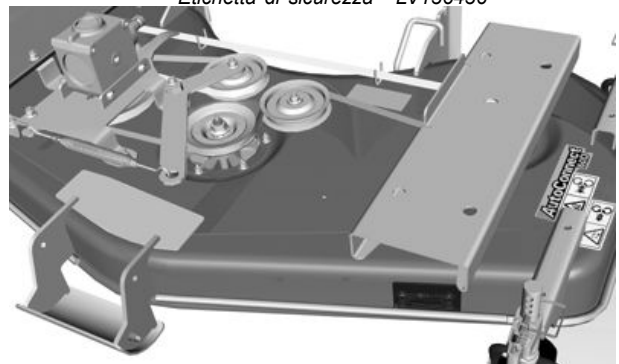
Non mettere mani o piedi sotto o nell'apparato falciante quando il motore è in moto.



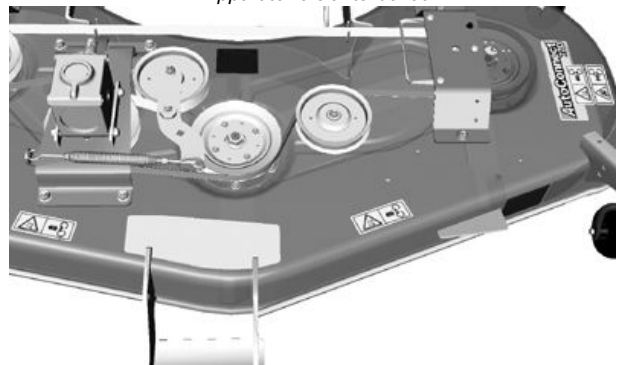
Etichetta di sicurezza - M118041



Etichetta di sicurezza - LV136436



Apparato falciante da 60 in.



Apparato falciante da 72 in.

Continua alla pagina seguente

UP00731,0000092 -39-05SEP13-1/5

LV18940 —UN—28AUG13

LV18939 —UN—28AUG13

LV18921 —UN—28AUG13

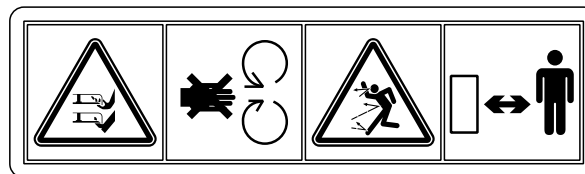
LV18922 —UN—28AUG13

PERICOLO

Per evitare il rischio di infortuni causati dalle lame in movimento e da oggetti scagliati:

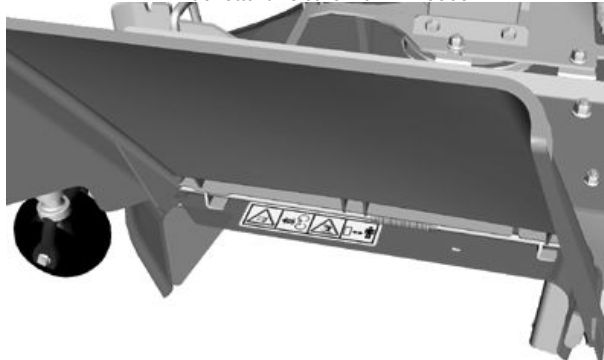
Tenere mani e piedi a distanza di sicurezza dalle lame in movimento.

Tenere gli astanti a distanza di sicurezza. Non azionare l'apparato falciante senza lo scivolo di scarico o il raccogliherba intero in posizione.



LV18937—UN—28AUG13

Etichetta di sicurezza - M138631



LV18923—UN—28AUG13

Apparato falciante da 60 in.



LV18924—UN—28AUG13

Apparato falciante da 72 in.

Continua alla pagina seguente

UP00731,0000092 -39-05SEP13-2/5

PERICOLO

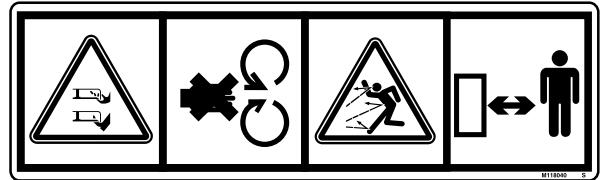
LAME ROTANTI

Non mettere mani o piedi sotto o nell'apparato falciante quando il motore è in moto.

OGGETTI SCAGLIATI

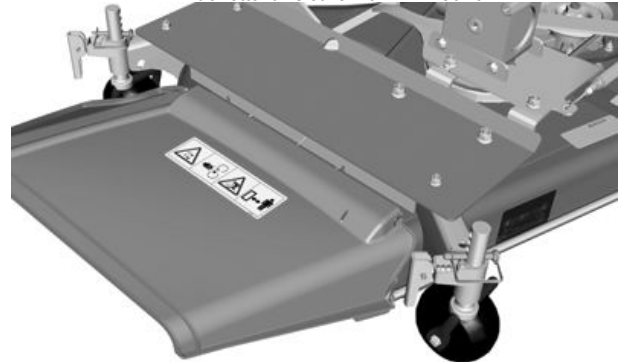
Prima delle operazioni di taglio, allontanare dall'area di lavoro eventuali oggetti che potrebbero essere scagliati dalle lame.

Non azionare l'apparato falciante senza lo scivolo di scarico o il raccogliherba intero in posizione.



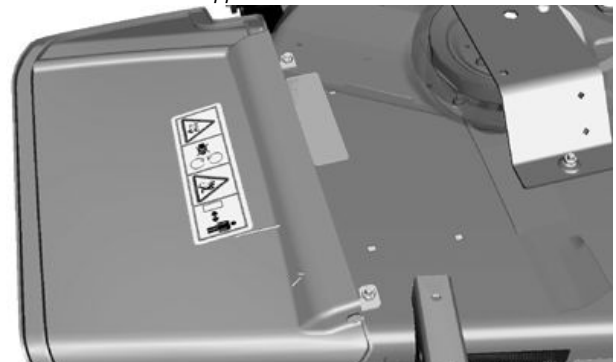
LV18938 —UN—28AUG13

Etichetta di sicurezza - M118040



LV18925 —UN—28AUG13

Apparato falciante da 60 in.

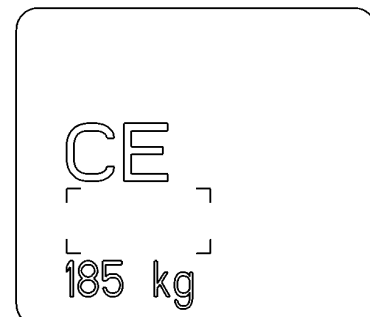


LV18926 —UN—28AUG13

Apparato falciante da 72 in.

UP00731,0000092 -39-05SEP13-3/5

Questa etichetta applicata sulla macchina indica che questo modello è stato omologato ed è conforme alla direttiva europea 98/37 CE.



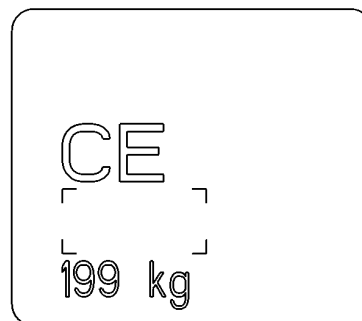
LVU23051 - Per apparato falciante 60D

LV19008 —UN—05SEP13

Continua alla pagina seguente

UP00731,0000092 -39-05SEP13-4/5

Questa etichetta applicata sulla macchina indica che questo modello è stato omologato ed è conforme alla direttiva europea 98/37 CE.



LVU23052 - Per apparato falciante 72D

LV19009 —UN—05SEP13

UP00731,0000092 -39-05SEP13-5/5

Sicurezza

Lettura della sezione dedicata alla sicurezza nel manuale dell'operatore della macchina

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza, leggere le misure precauzionali di sicurezza generale per il funzionamento contenute nel manuale dell'operatore della macchina.

UP00731,0000095 -39-04SEP13-1/1

Addestramento

- Leggere attentamente le istruzioni. Prendere dimestichezza con i comandi e il corretto utilizzo delle attrezzature.
- Non consentire l'uso dell'apparato falciante ai bambini o a persone che non conoscono le presenti istruzioni. Le norme vigenti a livello locale possono limitare l'età dell'operatore.
- Mai usare il tosaerba in prossimità di persone, soprattutto bambini, e animali.
- Tenere presente che l'operatore o l'utente è responsabile per gli incidenti o i pericoli che interessano altre persone o la loro proprietà.
- Non portare passeggeri.

AP43109,0000288 -39-16APR13-1/1

Preparazione

- Quando si lavora con il tosaerba, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi. Non azionare l'attrezzatura scalzi o con addosso sandali aperti.
- Ispezionare scrupolosamente l'area di utilizzo dell'attrezzatura e rimuovere tutti gli eventuali oggetti che possono essere scagliati dalla macchina.
- Prima dell'utilizzo, eseguire sempre un controllo visivo per rilevare se le lame, i bulloni delle lame e il gruppo di taglio sono usurati o danneggiati. Sostituire le lame e i bulloni usurati o danneggiati come gruppo per garantire una situazione di equilibrio.
- Sulle macchine dotate di più lame, tenere presente che la rotazione di una lama può causare la rotazione delle altre.

AP43109,0000289 -39-15APR13-1/1

Funzionamento

- Non azionare il motore in spazi limitati che favoriscono la formazione di pericolosi fumi di monossido di carbonio.
- Utilizzare il tosaerba solo di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Prima di avviare il motore, disinnestare tutte le frizioni delle attrezzature a lama e passare in folle.
- Tenere presente che un terreno in pendenza non è mai sicuro. La guida su zone erbose in pendenza richiede particolare attenzione. Per prevenire un eventuale ribaltamento:
 - non tagliare mai attraversando trasversalmente il pendio, a meno che la macchina non sia progettata per questo scopo.
- Arrestare la rotazione delle lame prima di transitare su superfici diverse dall'erba.
- Mai scaricare direttamente il materiale verso i non addetti ai lavori e non consentire a nessuno di stare vicino alla macchina durante il funzionamento.
- Mai azionare la macchina con protezioni guaste o senza dispositivi protettivi di sicurezza.
- Non cambiare le impostazioni del regolatore del motore o del motore fuorigiri. Azionare il motore a un regime eccessivo può aumentare il pericolo di lesioni personali.
- Prima di lasciare la posizione dell'operatore:
 - Disinnestare i comandi delle attrezzature e abbassarle.
 - Inserire la folle e bloccare il freno di stazionamento.
 - Arrestare il motore ed estrarre la chiave di accensione.
- Disinnestare i comandi delle attrezzature, arrestare il motore, scollegare i cavi delle candele di accensione e rimuovere la chiave di accensione:
 - prima di eliminare intasamenti o liberare lo scivolo di scarico;
 - prima di controllare, pulire o lavorare sulla macchina;
- dopo aver colpito corpi estranei. Ispezionare la macchina per rilevare danneggiamenti ed eseguire la riparazione prima di riavviare e azionare l'attrezzatura;
- se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo (controllare immediatamente).
- Disinnestare i comandi delle attrezzature quando vengono trasportate o non sono in uso.
- arrestare il motore e disinnestare le attrezzature:
 - prima di rifornire il combustibile;
 - prima di rimuovere il raccoglierba;
 - prima di regolare l'altezza a meno che la regolazione non possa essere eseguita dalla posizione dell'operatore.
- Ridurre l'impostazione dell'acceleratore durante il run-out e, se il motore è dotato di una valvola di arresto del combustibile, arrestare il combustibile al termine dell'operazione di taglio.
- Ispezionare la macchina prima di azionarla. Riparare o sostituire i pezzi danneggiati, usurati o mancanti. Eseguire tutte le regolazioni necessarie prima di azionare la macchina.
- Non azionare il tosaerba senza canale di scarico o raccoglierba intero in posizione. Mai azionare la macchina con il deflettore di scarico sollevato, rimosso o modificato, a meno che non sia presente un raccoglierba.
- Arrestare la macchina se qualcuno entra nell'area di utilizzo.
- Utilizzare solo accessori e attrezzature approvati dal produttore della macchina. Mantenere le etichette di sicurezza ben visibili quando si installano accessori o attrezzature.
- Non sollevare mai gli apparati falcianti quando le lame sono in movimento.

AP43109,000028A -39-18APR13-1/1

Manutenzione e rimessaggio

- Mantenere tutti i dadi, i bulloni e le viti serrati, in modo da essere sicuri che l'apparecchiatura sia in condizioni operative sicure.
- Non lasciare mai l'attrezzatura con combustibile nel serbatoio in un edificio in cui i fumi possono raggiungere fiamme libere o scintille.
- Attendere che il motore si sia raffreddato prima di porre la macchina in uno spazio chiuso.
- Per ridurre il rischio di incendio, eliminare erba, foglie o grasso in eccesso dal vano motore, silenziatore e batteria e dall'area di stoccaggio del combustibile.
- Controllare frequentemente il cesto raccogliherba per rilevare usura o deterioramento.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate per garantire la sicurezza.
- Se il serbatoio del combustibile deve essere scaricato, eseguire questa operazione all'esterno.
- Sulle macchine dotate di più lame, tenere presente che la rotazione di una lama può causare la rotazione delle altre.
- Quando la macchina deve essere parcheggiata, posta in rimessaggio oppure lasciata incustodita, abbassare l'unità di taglio a meno che non sia in uso un trattenimento meccanico.
- Usare cavalletti o bloccaggi di manutenzione per supportare i componenti, quando necessario.

- Sostenerne saldamente i componenti della macchina da sollevare per effettuarvi interventi di manutenzione.
- Prima di eseguire la manutenzione sulla macchina o sull'attrezzatura, con cautela scaricare la pressione di tutti i componenti che incamerano energia, come i componenti idraulici o le molle.
- Scaricare la pressione idraulica abbassando l'attrezzatura o le unità di taglio al suolo o fino a un fermo meccanico, quindi muovere le leve di comando idraulico avanti e indietro.
- Scollegare la batteria o rimuovere la candela di accensione (per motori a benzina) prima di eseguire interventi di riparazione. Scollegare per primo il terminale negativo, poi quello positivo. Ricollegare per primo il terminale positivo, poi quello negativo.
- Prestare attenzione quando si controllano le lame. Avvolgere le lame o indossare dei guanti, prestare molta attenzione quando si interviene su di esse. Le lame vanno solo sostituite. Mai raddrizzate o saldate.
- Tenere lontani mani, piedi, indumenti, gioielli e capelli lunghi dalle parti in movimento. Se possibile non eseguire regolazioni con il motore in moto.
- Caricare le batterie in un'area aperta e ben ventilata, lontano da scintille e fiamme. Spegnerne il caricatore prima di collegarlo o scollegarlo dalla batteria. Indossare indumenti di protezione e usare strumenti isolati.

AP43109,000028B -39-15APR13-1/1

Controllo dell'area di taglio

TCAL41689 —UN—08APR13

- Togliere dall'area di taglio eventuali oggetti che potrebbero essere scagliati. Tenere fuori dall'area di taglio persone e animali.
- Rami bassi e ostacoli simili possono causare lesioni all'operatore o interferire con l'operazione di taglio. Prima di iniziare a tagliare, identificare i potenziali ostacoli come rami bassi, quindi eliminarli o rimuoverli.
- Osservare bene l'area di taglio. Impostare uno schema di taglio sicuro. Non tagliare quando la trazione o la stabilità non è assicurata.
- Eseguire una prova di guida con il tosaerba abbassato, ma non in funzione. Rallentare quando si percorre un terreno sconnesso.



AP43109,000028C -39-15APR13-1/1

Misure di sicurezza per il parcheggio

1. Arrestare la macchina su una superficie piana, non in pendenza.
2. Disinserire la PTO e arrestare le attrezzature.
3. Abbassare le attrezzature al suolo.
4. Bloccare il freno di stazionamento.
5. Arrestare il motore.
6. Rimuovere la chiavetta.
7. Attendere l'arresto del motore e di tutte le parti in movimento prima di lasciare il sedile dell'operatore.
8. Chiudere la valvola di arresto del combustibile, se in dotazione sulla macchina.
9. Scollegare il cavo negativo della batteria o rimuovere il/i cavo/i della candela d'accensione (per motori a benzina) prima di iniziare gli interventi di manutenzione sulla macchina.

UP00731,000009D -39-04SEP13-1/1

Le lame rotanti sono pericolose

TCAL43410 —UN—15MAR13

EVITARE INCIDENTI GRAVI O LETALI:

- Le lame rotanti sono in grado di amputare braccia e gambe e di scagliare oggetti. La non osservanza delle istruzioni di sicurezza può causare incidenti gravi o letali.
- Tenere mani, piedi e indumenti lontani dal piatto del tosaerba quando il motore è in moto.
- Procedere sempre con grande cautela, guidare in avanzamento e in retromarcia con attenzione. È possibile che le persone, soprattutto i bambini, entrino improvvisamente nell'area di taglio senza che l'operatore se ne renda conto.
- Prima di procedere in retromarcia, arrestare le lame del tosaerba e le attrezzature, guardare con attenzione sotto e dietro alla macchina, soprattutto per via dei bambini.



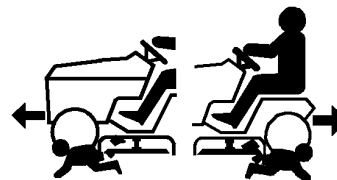
- NON tagliare in retromarcia.
- Spegnerle le lame quando non si taglia.
- Parcheggiare la macchina in sicurezza prima di lasciare la stazione dell'operatore per qualsiasi motivo, anche per svuotare il raccogliherba o liberare lo scivolo di scarico.

UP00731,000009E -39-04SEP13-1/1

Protezione dei bambini

MXAL41929 —UN—18FEB13

- Possono verificarsi incidenti gravi o letali se i bambini piccoli associano il divertimento con il taglio del prato; ciò capita spesso se in precedenza è stato loro permesso di fare un giro sulla macchina.
- I bambini sono attratti dalla macchina per la tosatura del prato e dalle attività di taglio. Non sono coscienti dei pericoli derivanti dalle lame in rotazione o che l'operatore non è consapevole della loro presenza.
- È possibile che i bambini che in precedenza sono stati portati sulla macchina compaiano improvvisamente nell'area di taglio con il rischio di essere investiti.
- Possono accadere gravi incidenti ai bambini se l'operatore non è consapevole della loro presenza, in particolare se si avvicinano alla macchina da dietro. Prima e mentre si procede in retromarcia, arrestare le lame del tosaerba e guardare con attenzione sotto e dietro alla macchina, soprattutto per via dei bambini.
- Mai portare bambini con sé su una macchina o su un'attrezzatura, anche se le lame sono spente. Non trainare bambini in un carrello o su un rimorchio. Potrebbero cadere e riportare lesioni gravi oppure interferire con il funzionamento sicuro della macchina.
- Mai usare la macchina come veicolo ricreativo o per divertire i bambini.



- Non permettere mai a bambini o a persone non addestrate di azionare la macchina. Comunicare a tutti gli operatori di non portare bambini con sé sulla macchina o in un'attrezzatura.
- Tenere i bambini all'interno, lontano dall'area di taglio e sotto la sorveglianza di un adulto responsabile che non sia l'operatore, quando il tosaerba è in uso.
- Prestare attenzione alla presenza di bambini. Mai ritenere che i bambini rimangano dove sono stati visti l'ultima volta. Spegnerle la macchina se un bambino entra nell'area di lavoro.
- Prestare particolare attenzione quando ci si avvicina a punti ciechi, arbusti, alberi o altri oggetti che potrebbero non permettere di vedere un bambino.

OUO1023,0000037 -39-21FEB13-1/1

Mantenersi a distanza dalle trasmissioni rotanti

L'impigliamento nelle parti rotanti della trasmissione può causare seri infortuni, anche mortali.

- Indossare abbigliamento aderente.
- Arrestare il motore e accertarsi che la trasmissione della PTO sia ferma prima di avvicinarsi.

UP00731,000009A -39-04SEP13-1/1

Prevenzione del ribaltamento

TCAL47141 —UN—12APR13



- I pendii sono uno dei fattori principali per la perdita di controllo della macchina e per gli incidenti da ribaltamento, che possono causare lesioni gravi o letali. Il lavoro su tutti i tipi di pendii richiede particolare attenzione.
- La trazione meccanica sulle ruote anteriori (MFWD) può agevolare l'accesso a terreni particolarmente pericolosi, aumentando di conseguenza il rischio di ribaltamento.
- Sui pendii, guidare in salita e in discesa, mai in diagonale.
- Controllare la presenza di buchi, solchi, asperità, sassi o altri oggetti nascosti. Un terreno irregolare può causare il ribaltamento della macchina. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.
- Non tagliare o azionare la macchina sull'erba bagnata. I pneumatici potrebbero perdere trazione. Gli pneumatici potrebbero perdere trazione sui pendii anche se i freni funzionano correttamente.
- Selezionare una velocità di spostamento bassa, in modo che non sia necessario fermarsi o cambiare marcia su un pendio.
- Tenere sempre la marcia innestata quando si scende lungo un pendio. Non passare in neutrale o permettere che il veicolo proceda per inerzia in discesa.
- Evitare di partire, fermarsi e svoltare su un pendio. Se i pneumatici perdono trazione, disinnestare le lame e

procedere piano secondo un percorso dritto lungo il pendio.

- Sui pendii eseguire movimenti lenti e gradualmente. Modifiche improvvise della velocità o del senso di marcia possono provocare il ribaltamento della macchina.
- Non far funzionare la macchina vicino a pendii ripidi, avvallamenti, argini o corsi d'acqua. In caso di frane, o se una ruota dovesse scivolare oltre l'argine, la macchina potrebbe ribaltarsi. Mantenere sempre la distanza di sicurezza tra la macchina ed eventuali ostacoli.
- Il pericolo di ribaltamento aumenta considerevolmente se gli pneumatici sono impostati a una carreggiata stretta e se si procede a velocità elevata.
- Seguire le raccomandazioni del produttore nel caso in cui si desideri aggiungere contrappesi o pesi delle ruote per aumentare la trazione durante operazioni lungo un pendio, o quando si usano attrezzature ad attacco posteriore. Rimuovere i pesi quando non sono necessari.

UP00731.000009B -39-04SEP13-1/1

Indossare indumenti adeguati

TCAL41682 —UN—08MAR13



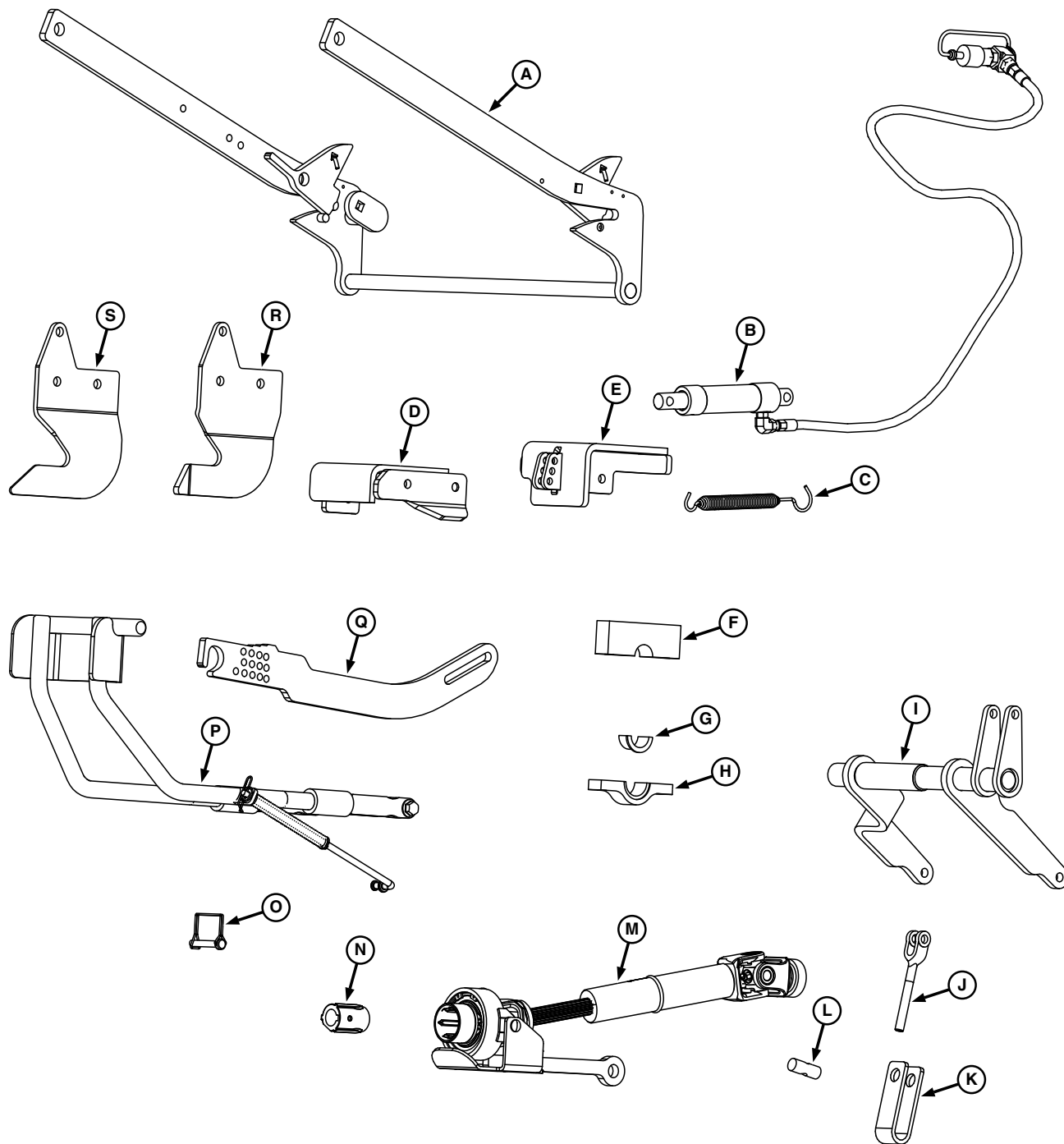
- Indossare sempre occhiali di protezione con alette laterali e un casco robusto quando si aziona la macchina.
- Indossare indumenti aderenti e attrezzature di sicurezza adatte al lavoro da svolgere.
- Quando si aziona la macchina, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi. Non azionare l'attrezzatura scalzi o con addosso sandali aperti.
- Indossare un dispositivo di protezione adeguato, ad es. tappi per le orecchie. Rumori forti possono causare lesioni o perdita dell'udito.

UP00731.00000A0 -39-04SEP13-1/1

Assemblaggio

Contenuto del kit di sollevamento

NOTA: alcuni pezzi sono installati sulla macchina,
altri sull'apparato falciante.



Componenti del kit
Continua alla pagina seguente

UP00731,000004F -39-03OCT13-1/2

LV18642 - UN - 20AUG13

Q.tà	Descrizione
1	Tirante di sollevamento posteriore (A)
1	Cilindro (B)
1	Molla (C)
1	Staffa destra (D)
1	Staffa sinistra (E)
2	Morsetto di bloccaggio (F)
2	Boccola del sollevatore (G)
2	Semifascetta (H)
1	Sollevatore centrale (I)
2	Forcella regolabile (J)
2	Staffa a U (K)
2	Perno del tirante (L)
1	Gruppo del cuscinetto (M)
1	**Giunto di accoppiamento maschio (N)
2	Gruppo della spina di bloccaggio a scatto (O)
1	** Tirante di sollevamento anteriore (P)
1	Tirante di regolazione dell'altezza (Q)
1	Staffa di aggancio sinistra (R)
1	Staffa di aggancio destra (S)
1	** Vite di fissaggio M8 x 8
2	Gancio d'attacco
2	Perno forato
6*	Bulloni a colletto M12x65
6*	Bulloni a colletto M12x45
12	Controdadi M12
1	Bullone a testa esagonale incassata M12 x 30
3	Bullone a testa esagonale M12x30
4	Bullone a testa esagonale M12x90
1	Perno, da cilindro a sollevatore
1	Perno con testa M12 x 70
4	Rondella 1/2
3	Copiglia
4	Boccola
4	Bulloni a colletto M12x50
2	Perno forato M12 x 35
2	Ghiera di bloccaggio

* La quantità utilizzata dipende dalla macchina con protezione della mascherina.

** I pezzi saranno installati sull'apparato falciante.

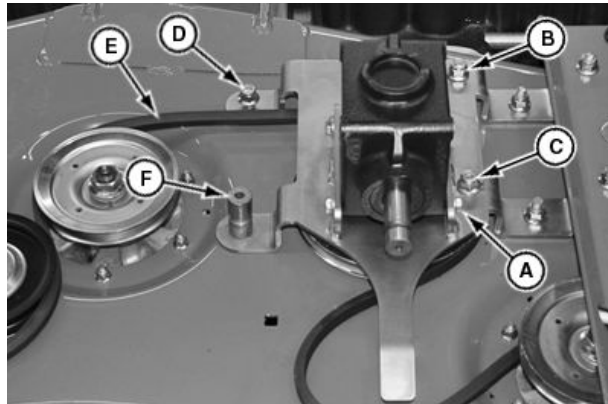
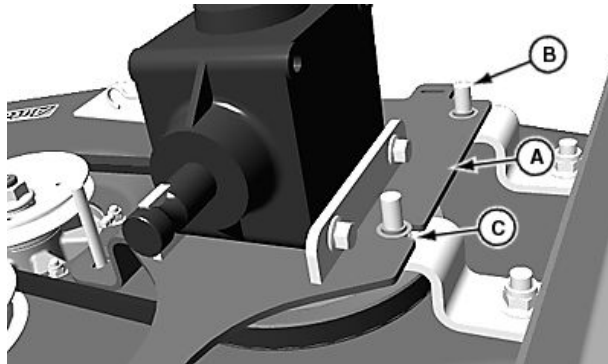
UP00731,000004F -39-03OCT13-2/2

Installazione della scatola ingranaggi e della puleggia tenditrice (solo 60D)

1. Posizionare il supporto della scatola ingranaggi (A) sopra il bullone (B) e ruotare la scanalatura in posizione nel punto (C).
2. Abbassare il supporto sul bullone nel punto (D).
3. Far passare la cinghia (E) tra i bracci sinistri del supporto della scatola ingranaggi e intorno alla puleggia della scatola ingranaggi, come mostrato.
4. Rimuovere i dadi sui bulloni (B), (C) e (D).
5. Installare la boccola (F) sul bullone posteriore sinistro. Per installare la boccola, potrebbe essere necessario afferrare l'estremità del bullone e tirare verso l'alto.

A—Supporto scatola degli ingranaggi
B—Bullone
C—Ubicazione scanalatura

D—Ubicazione bullone
E—Cinghia
F—Boccola



LV18649 —UN—20AUG13

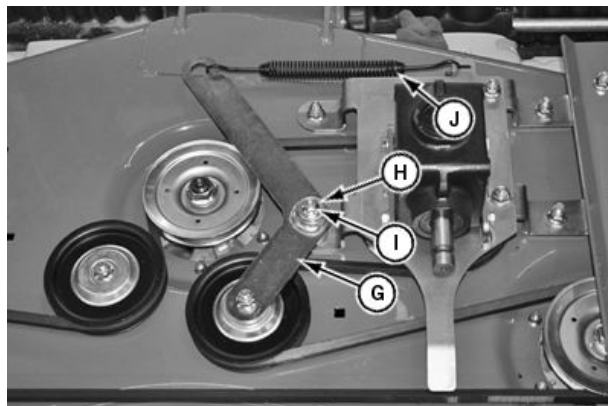
LV18650 —UN—20AUG13

UP00731,0000050 -39-05SEP13-1/3

6. Posizionare la puleggia tenditrice (G) sulla sommità della boccola. Installare la rondella (H) e fissare con il dado (I).
7. Far passare la cinghia attorno alla puleggia tenditrice, come mostrato.
8. Collegare la molla (J) al braccio del tenditore e al supporto della scatola ingranaggi.
9. Serrare il dado (I) ad una coppia di 73 N•m (53.8 lb-ft).
10. Serrare i tre dadi rimanenti a una coppia di 120 N•m (88.5 lb-ft).
11. Controllare che tutte le pulegge siano allineate correttamente.

G—Puleggia tenditrice
H—Rondella

I—Dado
J—Molla



LV18651 —UN—20AUG13

Continua alla pagina seguente

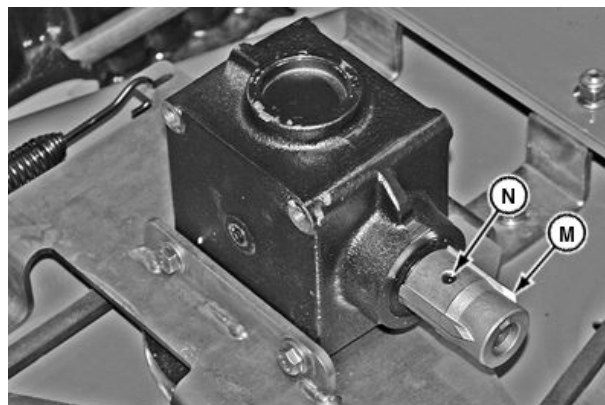
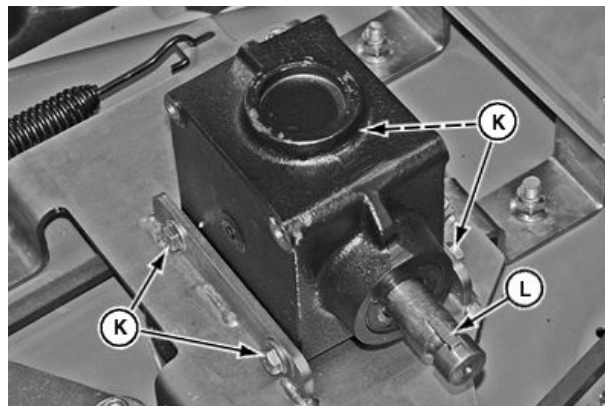
UP00731,0000050 -39-05SEP13-2/3

NOTA: I bulloni di montaggio laterali della scatola ingranaggi (K) sono allentati. Far scorrere la scatola ingranaggi in posizione più arretrata possibile nelle scanalature di montaggio, quindi serrare ad una coppia di 80 N•m (59 lb-ft).

12. Installare la linguetta a disco (L) nella fessura dell'albero della scatola ingranaggi. Applicare del lubrificante anti-grippaggio MPG-2 o un prodotto equivalente sull'albero.
13. Installare il giunto di accoppiamento maschio (M) sull'albero della scatola ingranaggi e fissare con la vite di fermo (N). Il giunto di accoppiamento maschio e la vite di fermo sono inclusi nel kit di sollevamento.

K—Bulloni
L—Linguetta a disco

M—Attacco maschio
N—Vite



LV18652—UN—20AUG13

LV18653—UN—20AUG13

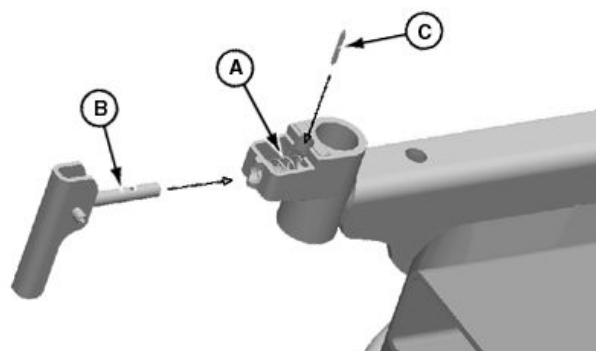
UP00731,0000050 -39-05SEP13-3/3

Installazione delle ruote

NOTA: l'apparato falciante 60D comprende due ruote svasate, da installare sul lato destro dell'apparato falciante; le ruote dell'apparato falciante 72D sono tutte uguali.

ATTENZIONE: Il componente o l'attrezzatura della macchina è pesante. Per sollevare, installare o rimuovere un componente o un'attrezzatura, usare un meccanismo di sollevamento con una capacità di carico adeguata.

1. Rimuovere l'apparato falciante dalla cassa d'imballaggio usando un paranco a catena o un altro dispositivo adatto.
2. Solo apparato falciante 60D:
 - a. Installare la molla (A) nella staffa, come mostrato.
 - b. Spingere il gruppo del blocco della ruota (B) nella staffa.
 - c. Installare la spina cilindrica (C) per fissare il gruppo del blocco della ruota.



zona della ruota posteriore sinistra dell'apparato falciante 60D mostrata in figura.

A—Molla
B—Gruppo sistema di bloccaggio

C—Spina cilindrica

LV18654—UN—20AUG13

Continua alla pagina seguente

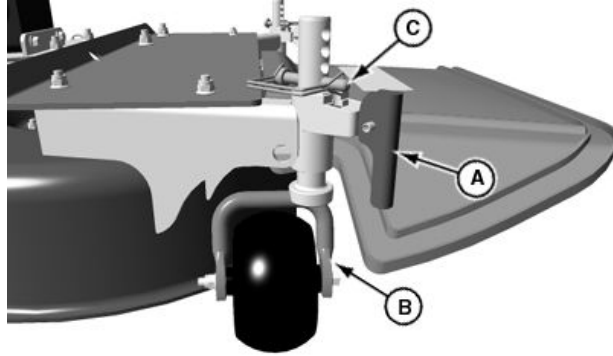
UP00731,0000051 -39-26AUG13-1/2

NOTA: dopo avere installato le ruote, può essere necessario bloccarle, premendo verso il basso sulle maniglie (A) finché non risultano perpendicolari al terreno. Prima di installare l'apparato falciante sulla macchina, le ruote devono tuttavia essere in posizione sbloccata.

3. Installare le ruote (B) facendo scorrere l'albero della ruota in alto, attraverso la staffa della ruota.
4. Installare la spina elastica (C) in ciascuna ruota.

A—Maniglie
B—Ruote

C—Spina elastica



Le ruote svasate dell'apparato falciante 60D sono raffigurate installate sul lato destro dell'apparato falciante.

UP00731,0000051 -39-26AUG13-2/2

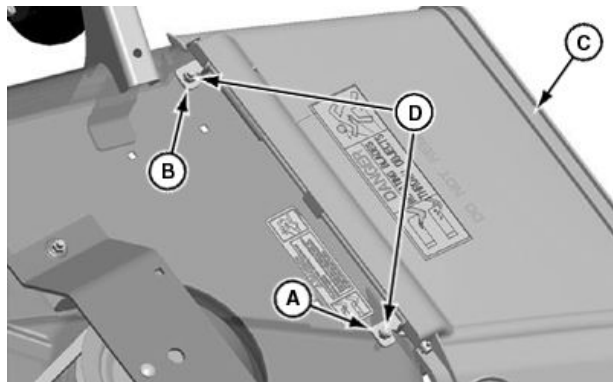
LV18655—UN—20AUG13

Installazione dello scivolo di scarico

1. Collegare la cerniera posteriore (A) all'apparato falciante con il dado senza serrare.
2. Precaricare la molla con una mano e collegare la cerniera anteriore (B) all'apparato falciante con il dado senza serrare.
3. Tirare il gruppo dello scivolo (C) allontanandolo dall'apparato falciante mentre i dadi (D) vengono serrati, per agevolare l'allineamento delle cerniere.

A—Cerniera posteriore
B—Cerniera anteriore

C—Gruppo dello scivolo
D—Dadi



In figura, apparato falciante 72.

UP00731,0000052 -39-26AUG13-1/1

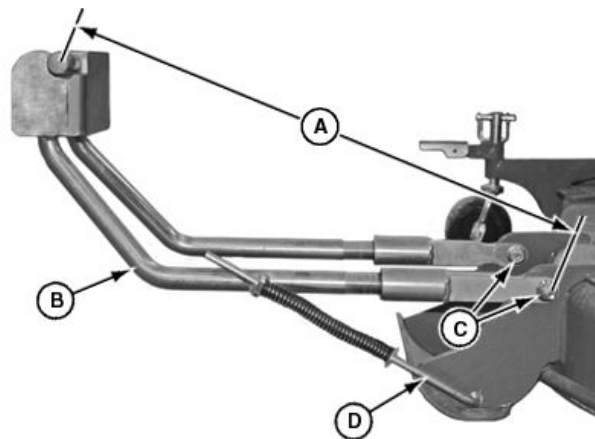
LV18656—UN—20AUG13

Installazione del tirante di sollevamento anteriore sull'apparato falciante

1. Misurare la distanza (A) tra il centro del telaio orizzontale e il centro del bullone. La distanza (A) deve essere di 599 mm (23.6 in.).
2. Fissare il tirante di sollevamento anteriore (B) all'apparato falciante con i due bulloni a colletto M12 x 50 e i due controdadi (C). Prima di serrare i controdadi completamente, regolare quanto necessario per ottenere la distanza corretta.
3. Inserire l'estremità dell'asta (D) nella scanalatura, con il tirante anteriore sollevato, in modo che la molla sia completamente estesa.

A—Distanza dal centro del telaio orizzontale al centro del bullone
B—Tirante di sollevamento anteriore

C—Controdadi
D—Asta



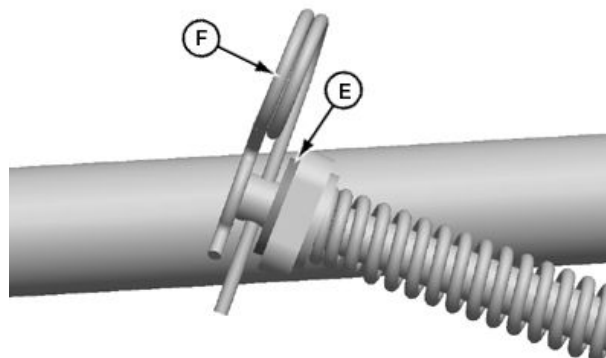
Continua alla pagina seguente

UP00731,0000053 -39-26AUG13-1/2

LV18657—UN—20AUG13

4. Macchine con caricatore installato: i componenti del caricatore potrebbero colpire il tirante anteriore durante la rimozione dell'apparato falciante. Durante l'impostazione iniziale, aggiungere le rondelle (E) in base alle esigenze, per evitare il contatto con i componenti del caricatore.

- Rimuovere il fermaglio (F) dalla parte superiore dell'asta.
- Aggiungere un numero di rondelle (E) sufficienti ad evitare il contatto con i componenti del caricatore.
- Installare il fermaglio.



Trattori con caricatori installati

E—Rondelle

F—Fermaglio

UP00731,0000053 -39-26AUG13-2/2

LV18658—UN—20AUG13

Montaggio del tirante di sollevamento posteriore

NOTA: se il kit viene installato su una macchina con cabina, è necessario ordinare separatamente un fermo (A) e una spina cilindrica (B).

- Trattori cabinati: sostituire il fermo sul lato sinistro del tirante posteriore con il fermo nuovo (A). Spingere verso l'interno la spina cilindrica (B) dal lato esterno del tirante di sollevamento posteriore. La spina cilindrica deve liberare la linguetta della lamiera sul fermo nuovo.

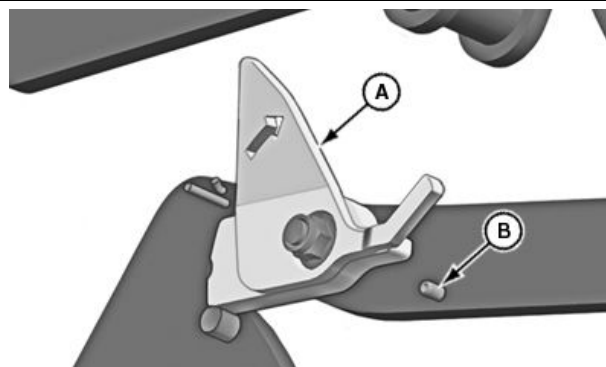


Immagine mostrata dall'interno del tirante di sollevamento posteriore. Dispositivo di bloccaggio mostrato in posizione di installazione/bloccaggio.

A—Dispositivo di bloccaggio

B—Spina cilindrica

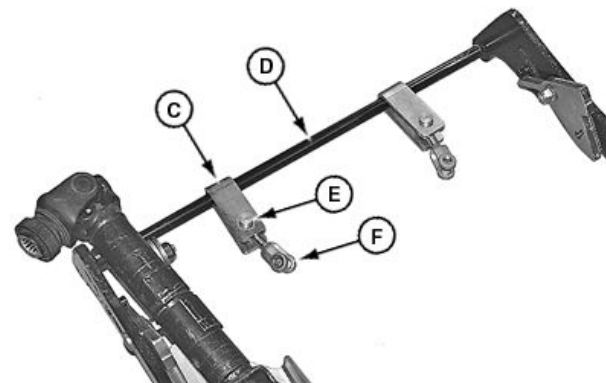
UP00731,0000054 -39-26AUG13-1/2

LV18659—UN—20AUG13

- Installare le due staffe a U (C) sul tirante di sollevamento posteriore (D), con le due spine del tirante (E) e le forcelle regolabili (F).

C—Staffe a U
D—Tirante di sollevamento posteriore

E—Perni del tirante
F—Forcelle



UP00731,0000054 -39-26AUG13-2/2

LV18660—UN—20AUG13

Installazione delle staffe di aggancio

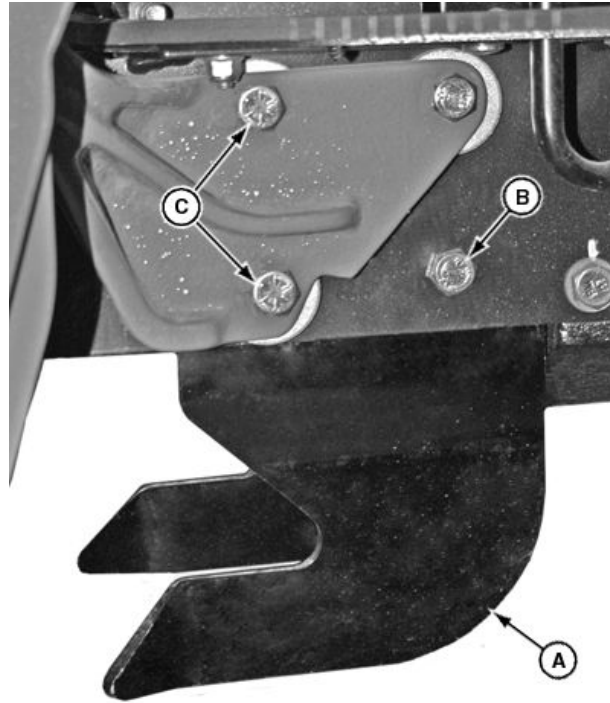
Installazione delle staffe di aggancio sui trattori senza attacco anteriore

1. Installare la staffa di aggancio sinistra (A).
 - a. Macchina con protezione della mascherina:
Installare la staffa di aggancio sinistra (A) sul lato interno del telaio della macchina con un bullone a colletto M12 x 45 (B), due bulloni a colletto M12 x 65 (C) e tre controdadi M12.
 - b. Macchina senza protezione della mascherina:
Installare la staffa di aggancio sinistra (A) sul lato interno del telaio della macchina con tre bulloni a colletto M12 x 45 (B e C) e controdadi M12.
2. Installare la staffa di aggancio destra.
3. Spingere la base delle staffe di aggancio completamente verso il retro e serrare la bulloneria a una coppia di 130 N•m (96 lb-ft).

A—Gancio

B—Bulloni a colletto

C—Bulloni a colletto



LV18661—JUN—20AUG13

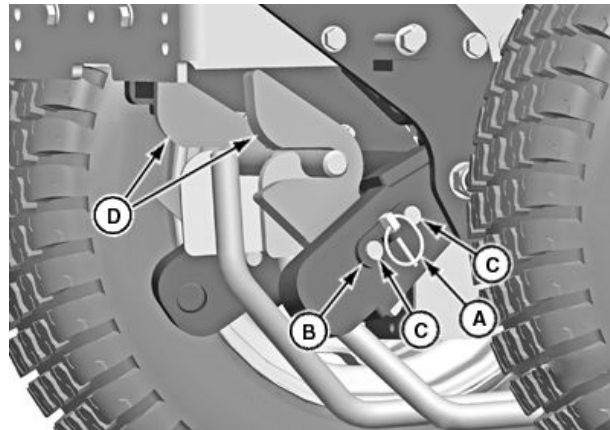
in figura, staffe di aggancio sul trattore con protezione della mascherina.

UP00731,000008F -39-05SEP13-1/2

Installazione delle staffe di aggancio sui trattori con attacco anteriore

NOTA: le staffe di aggancio in questo kit sono indicate per l'uso con macchine senza attacco anteriore. Se il kit viene installato su una macchina con attacco anteriore, è necessario acquistare e installare staffe di aggancio diverse. Consultare il concessionario John Deere.

1. Abbassare completamente l'attacco anteriore usando l'impianto idraulico.
2. Chiudere completamente la valvola di controllo portata.
3. Scollegare i tubi flessibili dell'attacco anteriore dalla valvola di controllo selettivo e legarli in modo che non siano di intralcio.
4. Rimuovere le ghiera di bloccaggio (A) che fissano i bracci dell'attacco alla struttura dell'attacco anteriore.
5. Tirare le staffe (B) e le spine (C) in fuori in modo sufficiente ad inserire le nuove staffe di aggancio (D).
6. Spingere le spine (C) attraverso i fori nelle staffe di aggancio e sostituire le ghiera di bloccaggio (A).



A—Ghiera di bloccaggio
B—Staffa

C—Spinotto
D—Staffa di aggancio

LV18662—JUN—20AUG13

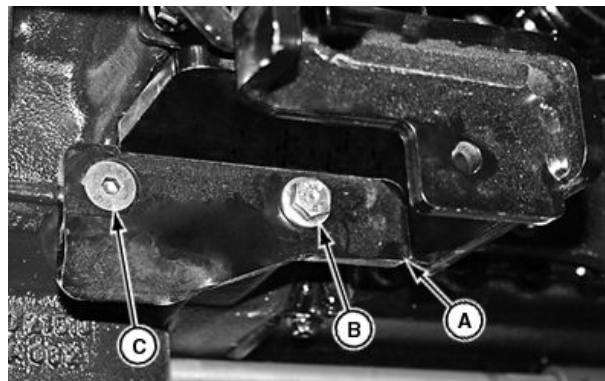
UP00731,000008F -39-05SEP13-2/2

Installazione delle staffe

1. Installare la staffa destra (A) sulla macchina con un bullone a testa esagonale M12 x 30 (B) e una vite esagonale M12 x 30 (C). Spingere la staffa completamente in avanti e serrare la bulloneria.

A—Staffa
B—Bullone a testa esagonale
M12x30

C—Bullone con testa
esagonale incassata
M12x30



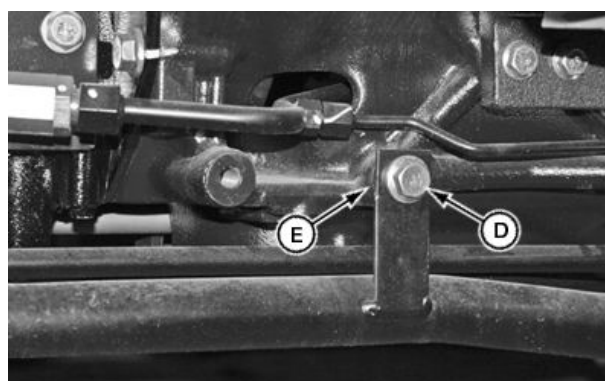
LV18663 —UN—20AUG13

UP00731,0000057 -39-05SEP13-1/3

2. Rimuovere il bullone (D) e il distanziale (E) dal tubo di filtrazione del lato aspirazione, sul lato sinistro della macchina.

D—Bullone

E—Distanziale



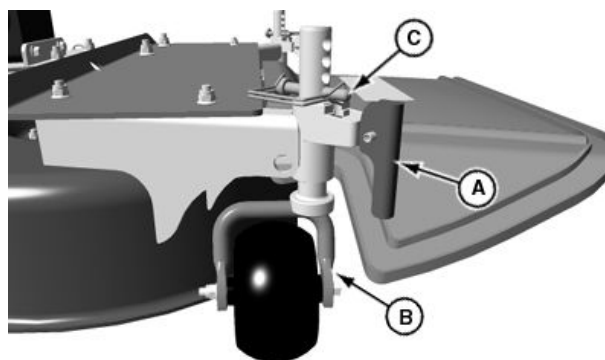
LV18664 —UN—20AUG13

UP00731,0000057 -39-05SEP13-2/3

3. Fare scorrere il bordo della staffa destra (F) dietro la linguetta (G). Spingere la staffa completamente in avanti e fissare con i due bulloni a testa esagonale M12 x 30 (H).

F—Staffa
G—Linguetta

H—Bulloni a testa esagonale
M12x30



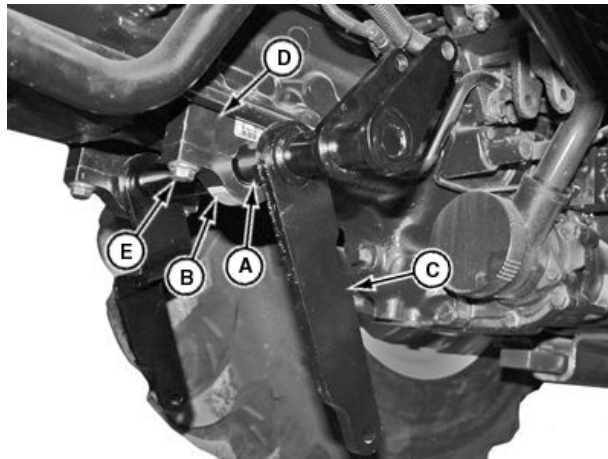
LV18655 —UN—20AUG13

UP00731,0000057 -39-05SEP13-3/3

Installazione del sollevatore centrale

NOTA: Controllare che le boccole del sollevatore (A) siano inserite in sede in modo corretto nel corso del serraggio delle semifascette. Se non vengono inserite in modo corretto, le boccole potrebbero danneggiarsi.

1. Collocare le boccole del sollevatore (A) con l'estremità della flangia rivolta verso la mediana della macchina e fra la semifascetta (B) e il sollevatore centrale (C).
2. Collocare il morsetto di bloccaggio (D) sulla parte superiore del sollevatore centrale e installare tutti i componenti sulla macchina con i quattro bulloni a testa esagonale M12 x 90 (E).
3. Serrare i bulloni a 130 N•m (96 lb-ft).



A—Boccola sollevatore
B—Semifascetta
C—Sollevatore

D—Morsetto di bloccaggio
E—Bulloni a testa esagonale
M12x90

UP00731,0000058 -39-05SEP13-1/1

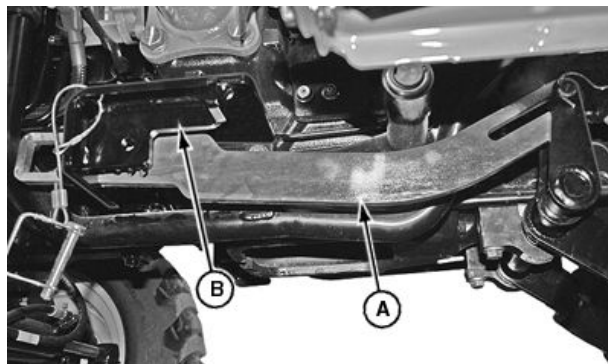
LV18666 —UN—20AUG13

Installazione del tirante di regolazione dell'altezza

1. Fare scorrere il tirante di regolazione dell'altezza (A) nella staffa sinistra (B).

A—Tirante di regolazione
dell'altezza

B—Staffa



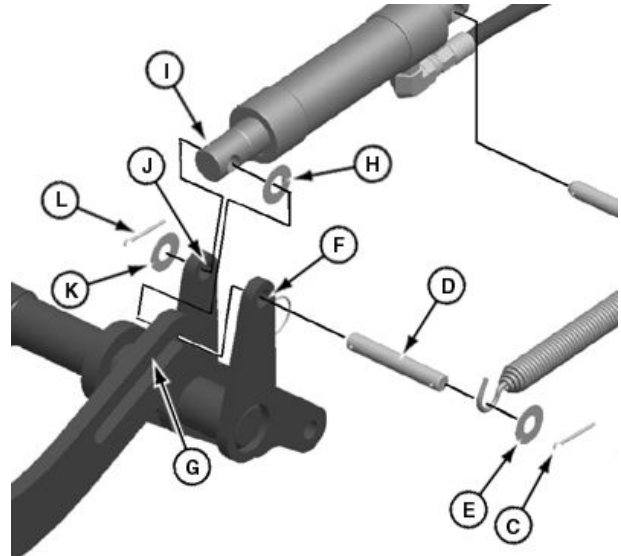
Continua alla pagina seguente

UP00731,0000059 -39-05SEP13-1/4

LV18667 —UN—20AUG13

2. Installare l'estremità dell'asta del cilindro e il tirante di bloccaggio dell'altezza sul sollevatore. Inserire la coppiglia (C) nell'estremità del perno del sollevatore (D). Spingere il perno attraverso la rondella (E), il primo braccio del sollevatore (F), la scanalatura del tirante di bloccaggio dell'altezza (G), la rondella (H), l'estremità dell'asta del cilindro (I), il secondo braccio del sollevatore (J) e l'ultima rondella (K). Fissare con la coppiglia (L). Assicurarsi che le rondelle siano installate come mostrato.

C—Coppiglia	H—Rondella
D—Spina del sollevatore	I—Cilindro
E—Rondella	J—Braccio del sollevatore
F—Braccio del sollevatore	K—Rondella
G—Bloccaggio del tirante	L—Coppiglia



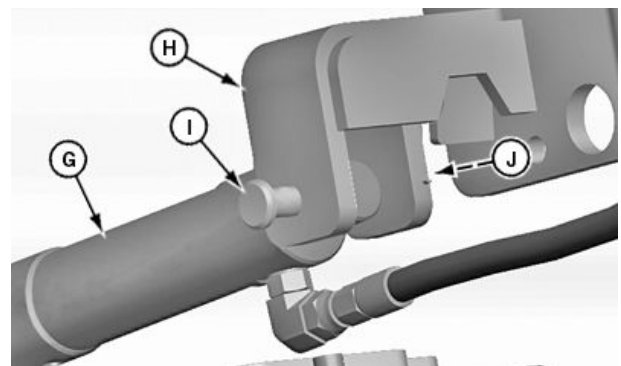
LV18668 —UN—20AUG13

UP00731,0000059 -39-05SEP13-2/4

NOTA: se il kit di sollevamento viene installato su una macchina con cabina, è necessario acquistare una staffa diversa prima di poter installare il cilindro.

3. Macchina con cabina: collegare il lato testa del cilindro (G) alla staffa (H) con il perno forato M12 x 70 (I) e la ghiera di bloccaggio (J).

G—Cilindro	I—Perno forato M12 x 70
H—Staffa	



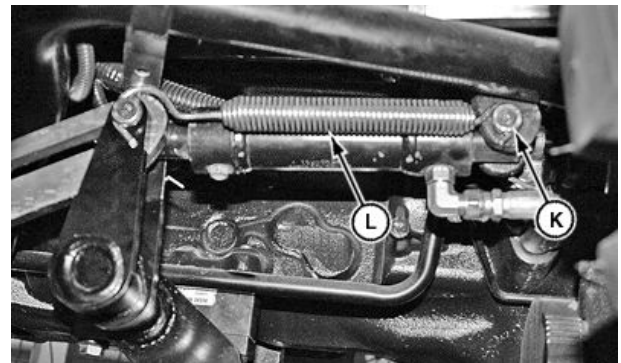
Macchina con cabina

LV18669 —UN—20AUG13

UP00731,0000059 -39-05SEP13-3/4

4. Fissare l'altra estremità del cilindro con il perno forato M12 x 70 (K), la rondella e la coppiglia.
5. Installare la molla (L) ruotandola verso il basso.

K—Perno forato M12x70	L—Molla
-----------------------	---------



LV18670 —UN—20AUG13

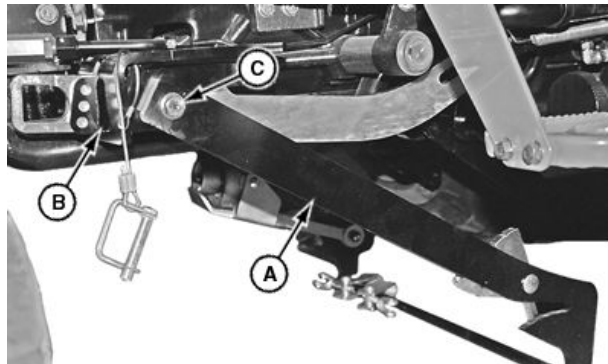
UP00731,0000059 -39-05SEP13-4/4

Completamento dell'installazione del kit di sollevamento

1. Fissare il tirante di sollevamento posteriore (A) sulla staffa sinistra (B) con un bullone a colletto M12 x 50, una boccola e un controdado M12 (all'esterno del tirante di sollevamento) (C).
2. Fissare il tirante di sollevamento posteriore sulla staffa destra.

A—Tirante di sollevamento
B—Staffa

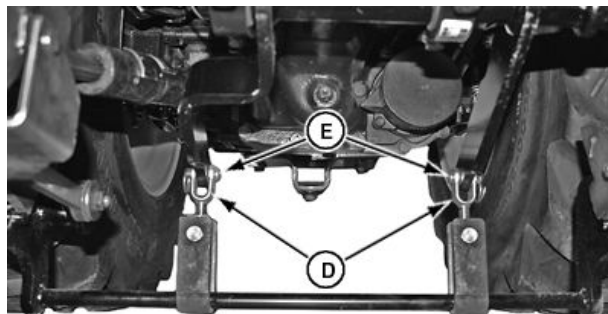
C—Bullone, boccola e
controdado



LV18671—UN—20AUG13

UP00731,000005A -39-26AUG13-1/3

3. Collegare le forcelle regolabili (D) al sollevatore centrale con i due perni forati M12 x 35 (E) e le ghiera di bloccaggio.
4. Installare l'albero della PTO ventrale.
5. Fare passare il tubo flessibile del cilindro idraulico verso la parte posteriore del trattore e collegarlo alla terza valvola di controllo selettivo oppure collegarlo al circuito piegato sulla valvola di controllo selettivo doppia.
6. Installare un fermaglio nel foro posteriore sul braccio destro del tirante di sollevamento posteriore. Installare il fermaglio nel foro sulla staffa sinistra.



D—Forcelle regolabili

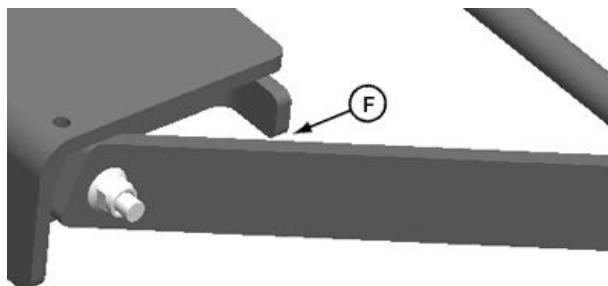
E—Perni forati M12x35

LV18672—UN—20AUG13

UP00731,000005A -39-26AUG13-2/3

7. Avviare il trattore e sollevare lentamente l'impianto di sollevamento. I bracci del tirante posteriore devono oltrepassare i fermi sul lato posteriore delle staffe montate sulla trasmissione di 1-2 mm (0.04 – 0.08 in.) (F).

F—I bracci devono
oltrepassare i fermi di 1-2
mm (0.04-0.08 in.)



LV18673—UN—20AUG13

UP00731,000005A -39-26AUG13-3/3

Installazione

Preparazione della macchina

Apparecchiatura necessaria:

- PTO ventrale della macchina
- Kit di sollevamento dell'apparato falciante

Configurazione macchina

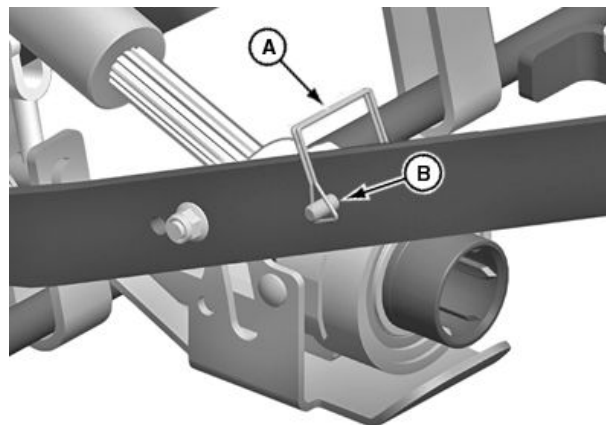
1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Fare riferimento a "Misure di sicurezza per il parcheggio", nel capitolo MISURE DI SICUREZZA.

2. Seguire le istruzioni nel manuale dell'operatore della macchina per il controllo della pressione degli pneumatici.
3. Seguire le istruzioni riportate nel capitolo MONTAGGIO del presente manuale.

UP00731,000005F -39-26AUG13-1/1

Preparazione della macchina e del giunto di accoppiamento della PTO

1. Sollevare completamente l'impianto di sollevamento.
2. Rimuovere la spina dal bloccaggio dell'altezza.
3. Abbassare completamente l'impianto di sollevamento.
4. Rimuovere la spina di bloccaggio a scatto dal supporto del giunto di accoppiamento e assicurarsi che il supporto si abbassi completamente.
5. Collocare le spine (A) nei fori anteriori di rimessaggio (B) nel tirante di sollevamento.



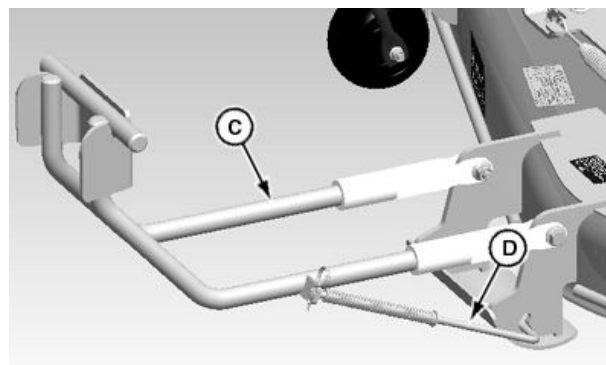
A—Terminali

B—Fori per la conservazione

LV18674 —UN—20AUG13

UP00731,0000060 -39-26AUG13-1/3

6. Assicurarsi che il tirante anteriore (C) dell'apparato falciante sia aperto a partire dalla parte superiore dell'apparato e che l'asta della molla (D) sia inserita nella scanalatura nella parte anteriore dell'apparato falciante.



C—Tirante anteriore

D—Asta elastica

LV18675 —UN—20AUG13

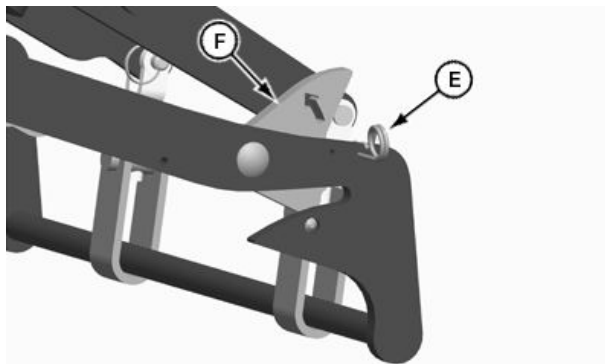
Continua alla pagina seguente

UP00731,0000060 -39-26AUG13-2/3

7. I fermagli (E) devono essere in posizione di rimessaggio e i fermi (F) devono essere in posizione di installazione/bloccaggio.

E—Fermagli

F—Fermi



LV18676—UN—20AUG13

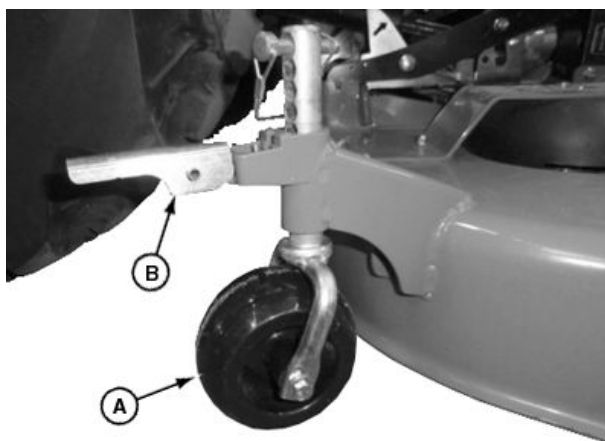
UP00731,0000060 -39-26AUG13-3/3

Collegamento dell'apparato falciante alla macchina

1. Assicurarsi che l'apparato falciante si trovi su una superficie piana e stabile. Una superficie estremamente liscia può consentire alla macchina di spingere l'apparato falciante.
2. Assicurarsi che tutte e quattro le ruote guida (A) dell'apparato falciante siano in posizione sbloccata, con le impugnature (B) parallele al terreno. L'apparato falciante deve essere completamente appoggiato al suolo.
3. Collocare la macchina in trazione su quattro ruote, gamma A.
4. Condurre la macchina sull'apparato falciante:

NOTA: *l'operatore deve concentrarsi sul lato della macchina indicato nelle istruzioni, senza voltarsi avanti e indietro da un lato all'altro durante la guida sull'apparato falciante. Procedere regolarmente in marcia avanti.*

- Apparato falciante 60D: procedere con la macchina fino all'apparato falciante con lo pneumatico anteriore destro allineato a ½ in. circa dal bordo angolato (C) della ruota destra sulla rampa.



LV18677—UN—20AUG13

A—Ruote guida

B—Maniglie

- Apparato falciante 72D: procedere con la macchina fino all'apparato falciante con lo pneumatico anteriore sinistro allineato a ½ in. circa dal modello metallico (D) della ruota sinistra sulla rampa.

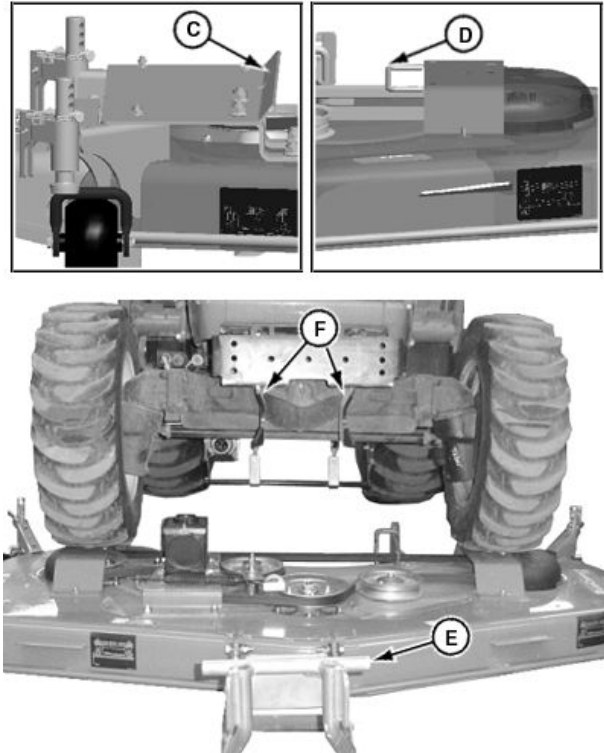
Continua alla pagina seguente

UP00731,0000061 -39-26AUG13-1/5

5. Procedere con la macchina lentamente, in modo regolare e in linea retta sull'apparato falciante, per assicurarsi che il tirante di sollevamento anteriore (E) sia allineato alle staffe di aggancio (F).
6. Se l'apparato falciante tira in avanti precocemente o sembra incastrato nell'impianto di sollevamento, fermare la macchina, invertire la direzione leggermente e spostarsi di nuovo in avanti. Se l'apparato falciante non si collega correttamente, fermare la macchina, bloccare il freno di stazionamento, scendere dalla macchina e determinare la causa del problema.

C—Bordo angolato
D—Modello metallico

E—Tirante di sollevamento anteriore
F—Staffe di aggancio



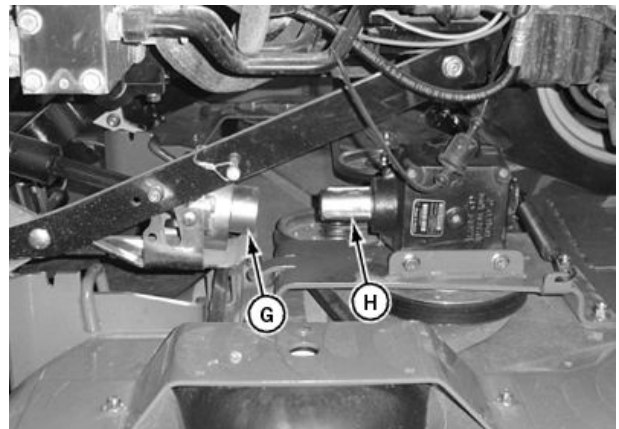
LV18678—UN—20AUG13

UP00731,0000061 -39-26AUG13-2/5

7. Il giunto di accoppiamento della PTO (G) deve allinearsi al giunto della scatola ingranaggi (H).
8. Procedere lentamente in avanti con la macchina finché l'apparato falciante non viene tirato di 102 mm (4 in.) circa dietro alle ruote anteriori.

G—Giunto di accoppiamento della PTO

H—Giunto di accoppiamento della scatola ingranaggi



LV18679—UN—20AUG13

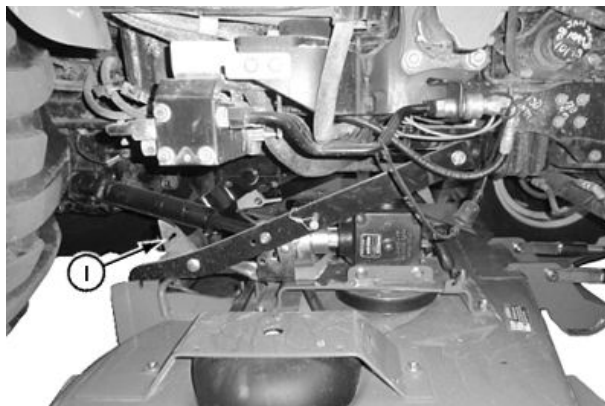
Continua alla pagina seguente

UP00731,0000061 -39-26AUG13-3/5

9. Scendere dalla macchina e assicurarsi che i fermi (I) su entrambi i lati siano scesi in posizione bloccata, come mostrato in figura. A volte l'apparato falciante deve essere spinto leggermente dal lato posteriore per bloccarsi. Alla prima installazione, l'apparato falciante potrebbe non bloccarsi in posizione se il tirante anteriore è troppo corto.

10. Installare i fermagli in posizione bloccata.

I— Fermi



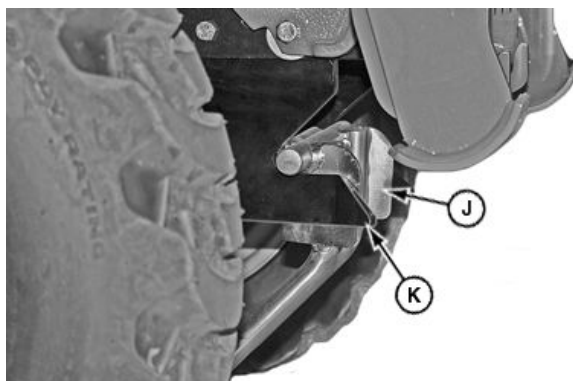
LV18680—UN—20AUG13

UP00731,0000061 -39-26AUG13-4/5

11. Assicurarsi che il tirante di sollevamento anteriore (J) sia sistemato nelle staffe (K).
12. Avviare il motore e sollevare l'apparato falciante all'altezza completa.
13. Tirare il bloccaggio dell'altezza completamente in avanti e collocare la spina nel foro più vicino per il trasporto o impostare il tirante all'altezza desiderata.
14. Bloccare tutte le ruote guida in basso facendo scattare le impugnature verso il basso e assicurandosi che le spine di bloccaggio siano completamente inserite nelle aste verticali.

J— Tirante di sollevamento anteriore

K—Staffe di aggancio



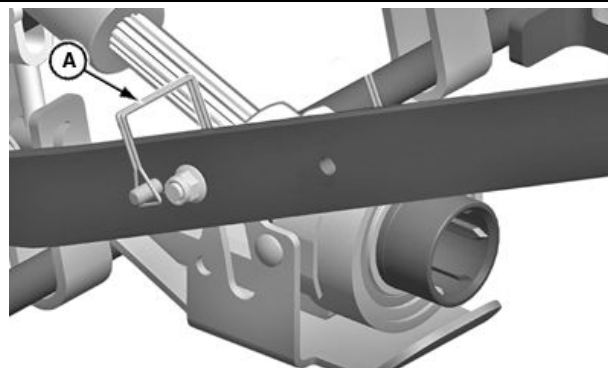
LV18681—UN—20AUG13

UP00731,0000061 -39-26AUG13-5/5

Rimozione e rimessaggio

Rimozione dell'apparato falciante

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Disinserire le lame dell'apparato falciante.
4. Assicurarsi che la macchina possa essere trainata in avanti per depositare l'apparato falciante e che vi sia abbastanza spazio prima di girare le ruote della macchina.
5. Collocare la macchina in trazione su quattro ruote, gamma A.
6. Sollevare completamente l'apparato falciante e rilasciare i fermi delle ruote guida.
7. Rimuovere la spina dal bloccaggio dell'altezza.
8. Rimuovere i fermagli e inserirli nei fori di rimessaggio posteriori.
9. Abbassare l'apparato falciante al suolo e rilasciare i fermi posteriori spingendoli in avanti in direzione della freccia. Se il fermo oppone resistenza, tirare l'apparato falciante leggermente indietro da un lato con il fermo bloccato e spingere il fermo in avanti.
10. Retrarre la macchina dall'apparato falciante lentamente e in linea retta.
11. Durante la rimozione dell'apparato falciante per il rimessaggio, sollevare il tirante di sollevamento anteriore, tirare con cautela il gancio per collocare e ripiegare il tirante sull'apparato.
12. Sollevare completamente l'impianto di sollevamento e bloccarlo nella posizione più elevata tirando in avanti il tirante di bloccaggio dell'altezza e collocando il perno di bloccaggio nel foro disponibile più vicino.
13. Fissare il supporto del giunto di accoppiamento sollevando e installando la spina di bloccaggio a scatto (A) nel foro, come mostrato nella figura 14. Uso della PTO ventrale



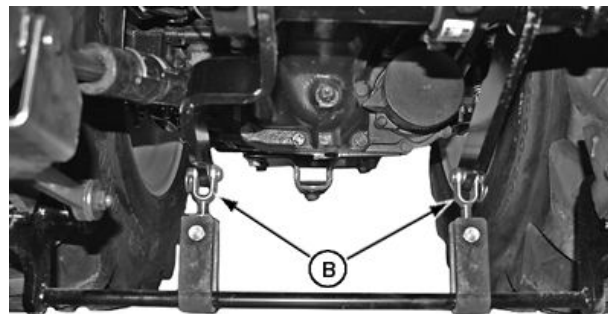
A—Spina di bloccaggio

14. Se la PTO ventrale viene utilizzata per altre applicazioni:
 - a. Bloccare il tirante di sollevamento in posizione di trasporto.
 - b. Rimuovere l'albero di trasmissione ad accoppiamento rapido dalla PTO ventrale tirando l'anello.

UP00731,0000062 -39-26AUG13-1/3

- c. Rimuovere le forcelle (B) dal sollevatore centrale.

B—Forcelle

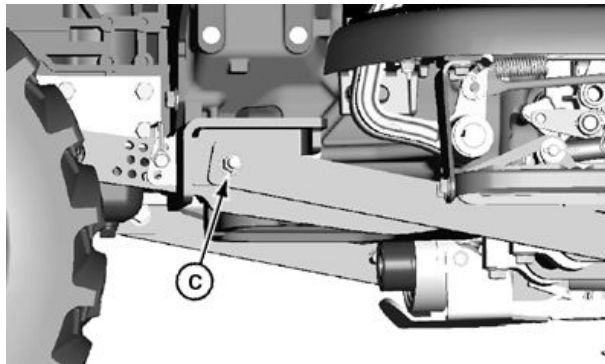


Continua alla pagina seguente

UP00731,0000062 -39-26AUG13-2/3

- d. Rimuovere il bullone (C), la boccola e il controdado che fissano il tirante di sollevamento posteriore alla staffa su entrambi i lati.
- e. Conservare tutta la bulloneria collegata al tirante di sollevamento posteriore per un utilizzo futuro.

C—Bullone



LV18684—UN—20AUG13

UP00731,0000062 -39-26AUG13-3/3

Rimessaggio dell'apparato falciante

⚠ ATTENZIONE: Le lame sono affilate. Non mettere in rimessaggio l'apparato falciante sulla macchina né rimuoverlo dalla macchina se le lame sono esposte. Conservare l'apparato falciante adagiandolo sul terreno.

1. Rimuovere l'apparato falciante dalla macchina. Se si desidera mettere la macchina in rimessaggio con l'apparato falciante sulla macchina, fare riferimento al capitolo RIMESSAGGIO nel manuale dell'operatore della macchina.
2. Pulire la parte inferiore dell'apparato falciante con un getto d'acqua e un raschiatore.
3. Ispezionare le lame:
 - Le lame smusse vanno affilate e bilanciate.
 - Se sono danneggiate, sostituirle.
4. Pulire la parte superiore dell'apparato falciante e l'area intorno a tutte le pulegge.
5. Controllare che la cinghia sia in buone condizioni. Sostituire la cinghia se necessario. Non installare una nuova cinghia finché l'apparato falciante è in rimessaggio.
6. Riparare le parti usurate o danneggiate e, se necessario, sostituirle.
7. Ritoccare con vernice dove necessario, per evitare la formazione di ruggine.
8. Lubrificare i punti di ingrassaggio.
9. Rilasciare la tensione della cinghia.
10. Effettuare il rimessaggio dell'apparato falciante in un luogo pulito e asciutto.
11. In caso di rimessaggio all'aperto, coprire l'apparato falciante con un telo impermeabile.

UP00731,0000063 -39-26AUG13-1/1

Sollevamento e abbassamento dell'apparato falciante

1. Leggere le istruzioni relative all'uso della levetta della doppia e terza valvola di controllo selettivo incluse nel manuale dell'operatore della macchina.
2. Rimuovere l'apparato falciante dalla posizione di bloccaggio per il trasporto. Fare riferimento al

paragrafo "Trasporto dell'apparato falciante sulla macchina", nel capitolo FUNZIONAMENTO del presente manuale.

3. Seguire le istruzioni riportate nel manuale dell'operatore della macchina per abbassare e sollevare l'attrezzatura tramite la levetta della terza valvola di controllo selettivo o la funzione di richiamo della doppia valvola di controllo selettivo.

UP00731,0000064 -39-26AUG13-1/1

Regolazione del livello dell'apparato falciante (asse trasversale)

⚠ ATTENZIONE: Le lame rotative sono pericolose. Prima di eseguire la manutenzione o regolare il tosaerba:

- Scollegare il cavo delle candele di accensione o il cavo negativo (-) della batteria per evitare un avviamento accidentale del motore.
- Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame dell'apparato falciante o si lavora vicino a esse.

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Disinserire le lame dell'apparato falciante.
4. Sollevare completamente l'apparato falciante e spegnere il motore.
5. Togliere la chiavetta.

6. Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.

7. Rimuovere la spina di bloccaggio dell'altezza.

NOTA: le ruote dell'apparato falciante non devono toccare il terreno durante il livellamento.

8. Abbassare l'apparato falciante lentamente all'altezza di taglio desiderata.
9. Tirare il tirante di bloccaggio dell'altezza completamente in avanti e bloccarlo sul primo foro disponibile. Abbassare l'apparato falciante in modo che la spina sostenga l'altezza.
10. Misurare la distanza dal terreno alla lama destra e sinistra.
11. Rimuovere l'anello di sicurezza dal supporto del tirante posteriore destro o sinistro. Regolare solo un tirante per volta. Regolare il tirante quanto necessario per livellare l'apparato falciante. Installare l'anello di sicurezza.

UP00731,0000065 -39-26AUG13-1/1

Regolazione del livello dell'apparato falciante (asse longitudinale):

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Disinserire le lame dell'apparato falciante.
4. Sollevare completamente l'apparato falciante e spegnere il motore.
5. Togliere la chiavetta.
6. Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.
7. Rimuovere la spina di bloccaggio dell'altezza.

NOTA: le ruote dell'apparato falciante non devono toccare il terreno durante il livellamento.

8. Abbassare l'apparato falciante all'altezza di taglio desiderata.

9. Tirare il tirante di bloccaggio dell'altezza completamente in avanti e bloccarlo sul primo foro disponibile. Abbassare l'apparato falciante in modo che la spina sostenga l'altezza.

10. Misurare la distanza dal terreno alla parte anteriore della lama e posteriore della lama destra o sinistra.

NOTA: la parte anteriore dell'apparato falciante non deve mai essere più alta rispetto alla parte posteriore.

11. La misura anteriore deve essere inferiore di 0 – 3,18 mm (0 – 1/8 in.) rispetto a quella posteriore.
12. Rimuovere l'apparato falciante e regolare le forcelle anteriori quanto necessario per ottenere la misura desiderata.
13. Se i fermi non vengono rilasciati o non si bloccano facilmente, potrebbe essere necessario allentare leggermente il tirante anteriore. Un fermo bloccato può richiedere un leggero serraggio della forcella anteriore opposta.

UP00731,0000066 -39-26AUG13-1/1

Regolazione delle ruote dell'apparato falciante

⚠ ATTENZIONE: Le lame rotative sono pericolose. Prima di eseguire la manutenzione o regolare il tosaerba:

- Scollegare il cavo delle candele di accensione o il cavo negativo (-) della batteria per evitare un avviamento accidentale del motore.
- Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame dell'apparato falciante o si lavora vicino a esse.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Per evitare di danneggiare l'apparato falciante, regolare correttamente le ruote dell'apparato falciante:

- Le ruote non devono toccare il terreno sostenendo il peso del tosaerba.
 - Controllare la regolazione delle ruote ogni volta che si modifica l'altezza di taglio.
1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
 2. Disinserire le lame dell'apparato falciante.
 3. Sollevare completamente l'apparato falciante.

4. Inserire il freno di stazionamento.
5. Arrestare il motore.
6. Togliere la chiavetta.
7. Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.
8. Impostare l'altezza di taglio con la spina di bloccaggio dell'altezza e abbassare l'apparato falciante finché il suo peso non è supportato dal fermo dell'altezza.
9. Impostare l'altezza delle ruote guida:
 - a. Rilasciare il fermo della ruota.
 - b. Regolare la ruota a una distanza di 3/8 in. dal terreno e bloccare le ruote.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Assicurarsi che al di sopra della staffa di bloccaggio rimanga almeno un foro. In condizioni di taglio estreme, retrarre le ruote completamente per evitare danni.

- c. Installare la spina di bloccaggio a scatto appena sopra la staffa delle ruote guida.

UP00731,0000067 -39-26AUG13-1/1

Utilizzo del tirante di regolazione dell'altezza

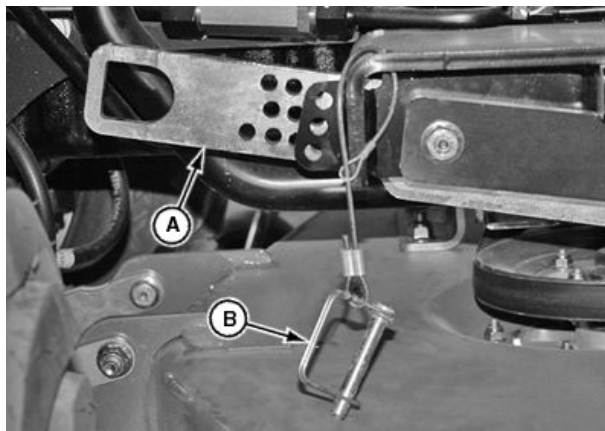
Per il trasporto

NOTA: non utilizzare l'apparato falciante nella posizione (di trasporto) più elevata. Tagliare ad almeno 25 mm (1 in.) più in basso rispetto alla posizione più elevata.

- Sollevare l'apparato falciante nella posizione più elevata, tirare il tirante in avanti e collocare la spina nel foro più vicino disponibile. Abbassare l'apparato falciante in posizione di trasporto dopo avere inserito la spina.

Impostazione dell'altezza di taglio

1. Abbassare l'apparato falciante lentamente all'altezza di taglio desiderata.
2. Tirare il tirante di regolazione dell'altezza (A) completamente in avanti e collocare la spina (B) nel foro più vicino. Fare attenzione all'ubicazione del foro per ulteriori regolazioni.
3. Abbassare l'apparato falciante.
4. Se l'altezza di taglio è troppo bassa, sollevare l'apparato falciante, togliere la spina e installarla



A—Tirante di regolazione dell'altezza

B—Spina

nel foro successivo, quindi abbassare l'apparato. I fori presenti sul tirante di regolazione dell'altezza consentono la regolazione in base a semi incrementi di (13 mm).

LV18685—UN—20AUG13

UP00731,0000068 -39-26AUG13-1/1

Innesto dell'apparato falciante

1. Leggere le istruzioni relative all'uso della PTO ventrale incluse nel manuale dell'operatore della macchina.

2. Seguire le istruzioni riportate nel manuale dell'operatore della macchina per l'innesto della PTO ventrale e dell'apparato falciante.

UP00731,0000069 -39-26AUG13-1/1

Disintasamento dell'apparato falciante

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Non cercare di disintasarare l'attrezzatura con la macchina in moto.

- Le lame rotative sono pericolose. Arrestare il motore e rimuovere la chiave prima di scendere dal sedile a ispezionare la macchina e l'attrezzatura.
- Gli oggetti scagliati possono causare lesioni gravi. Accertarsi che tutte le parti della macchina

siano ferme prima di sollevare la sommità della tramoggia o rimuovere i canali di scarico.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate prima di scendere e ispezionare la macchina.
2. Verificare che non vi siano detriti sotto l'apparato falciante e lo scivolo di scarico.

UP00731,000006A -39-26AUG13-1/1

Trasporto dell'apparato falciante sulla macchina

1. Rimuovere la spina di bloccaggio dell'altezza sul lato sinistro dell'apparato falciante.

2. Tirare il tirante dell'altezza completamente in avanti e installare la spina nel foro che fissa il tirante nella posizione più elevata.

UP00731,000006B -39-26AUG13-1/1

Manutenzione

Intervalli di manutenzione

Ogni 10 ore

- Dopo il funzionamento in condizioni asciutte, rimuovere i detriti dall'apparato falciante.

Ogni 25 ore

- Lubrificare i fuselli
- Lubrificare l'albero motore
- Esaminare accuratamente le lame dell'apparato falciante

- Controllare la cinghia dell'apparato falciante

Ogni 100 ore

- Controllare il livello dell'olio per la scatola degli ingranaggi
- Lavare l'apparato falciante

Ogni 500 ore

- Cambiare l'olio della scatola ingranaggi

UP00731,000006C -39-26AUG13-1/1

Grasso

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Per evitare il guasto o l'usura prematura dei componenti, utilizzare i grassi consigliati John Deere. I grassi consigliati John Deere sono efficaci ad una gamma di temperatura ambiente compresa tra -29 e 135 gradi C (da -20 a 275 gradi F). Se il funzionamento avviene a temperature non comprese nella gamma, contattare il proprio concessionario incaricato della manutenzione per avere un grasso speciale.

Grassi da preferire:

- Grasso universale SD Polyurea John Deere
- Grasso universale HD Lithium Complex John Deere

Se non si usa nessuno dei grassi da preferire, accertarsi di usare un generico grasso universale con un grado NLGI n. 2.

Il funzionamento in condizioni bagnate o ad alta velocità può richiedere l'utilizzo di un grasso speciale. Contattare il concessionario incaricato della manutenzione per ulteriori informazioni.

UP00731,000006E -39-26AUG13-1/1

Olio per ingranaggi

Utilizzare un olio di viscosità adatta alla temperatura dell'aria prevista nel periodo che intercorre tra i cambi dell'olio.

Si raccomanda l'uso dell'olio John Deere GL-5 Gear Lubricant.

È possibile utilizzare anche altri tipi di olio, purché siano conformi ad almeno una delle seguenti specifiche:

- Classificazione API GL-5.
- Specifiche militari USA MIL-L-2105D
- Specifiche militari USA MIL-L-2105C
- Specifiche militari USA MIL-L-2105B

Gli olii che soddisfano la specifica MIL-L-10324A possono essere usati come olii artici.

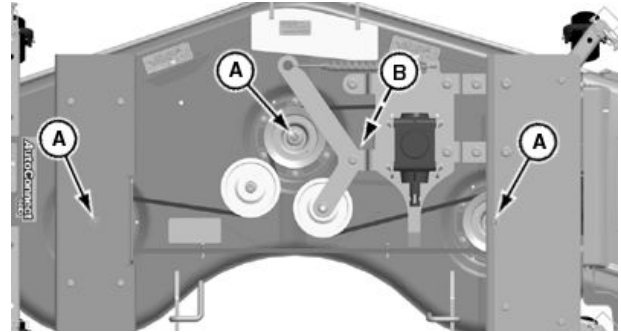
UP00731,000006F -39-26AUG13-1/1

Lubrificazione dell'apparato falciante

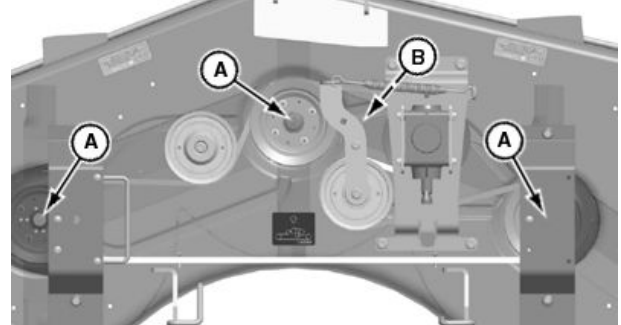
1. Lubrificare i tre raccordi di ingrassaggio (A) sulle pulegge con il grasso consigliato.
2. Lubrificare il raccordo di ingrassaggio (B) sulla puleggia tenditrice con il grasso consigliato.

A—Raccordi di ingrassaggio sulle pulegge

B—Raccordo di ingrassaggio sulla puleggia di tensione



In figura, apparato falciante 60D.



In figura, apparato falciante 72D.

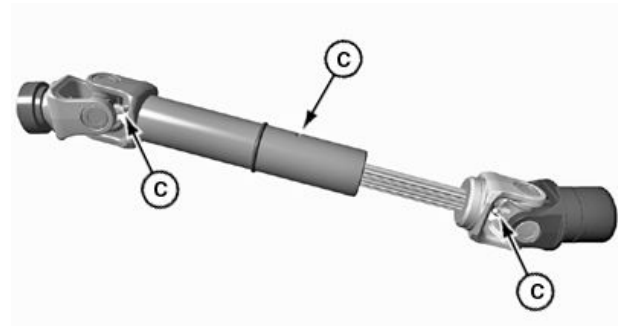
LV18686—UN—20AUG13

LV18687—UN—20AUG13

UP00731,0000070 -39-05SEP13-1/2

3. Lubrificare i tre raccordi di ingrassaggio (C) sulla PTO ventrale con il grasso consigliato.

C—Raccordi di ingrassaggio sulla PTO ventrale



LV18688—UN—20AUG13

UP00731,0000070 -39-05SEP13-2/2

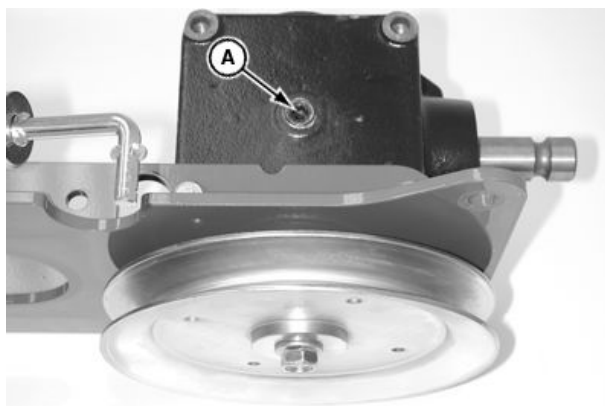
Manutenzione della scatola ingranaggi

Controllo del livello dell'olio

1. Rimuovere il tappo dal lato della scatola ingranaggi.
2. L'olio deve essere al livello del bordo inferiore del foro del tappo.
3. Se il livello dell'olio è basso, rabboccare l'olio.
4. Installare il tappo.

Cambio dell'olio

1. Rimuovere la staffa della scatola ingranaggi e la scatola ingranaggi. Fare riferimento al paragrafo "Rimozione della cinghia", nel capitolo MANUTENZIONE.
2. Rimuovere il tappo (A) su entrambi i lati della scatola ingranaggi.
3. Sollevare e capovolgere la staffa della scatola ingranaggi su un lato in modo da scaricare l'olio.
4. Disporre la cinghia attorno alla puleggia della scatola ingranaggi durante l'installazione della staffa della scatola ingranaggi sui cinque bulloni. Fare riferimento al paragrafo "Installazione della cinghia", nel capitolo MANUTENZIONE.



A—Tappo

5. Per installare l'asta e la scatola ingranaggi, seguire le istruzioni riportate nel paragrafo "Installazione della cinghia", nel capitolo MANUTENZIONE.
6. Rabboccare l'olio consigliato fino al bordo inferiore del foro del tappo nella scatola ingranaggi.
7. Installare i tappi.

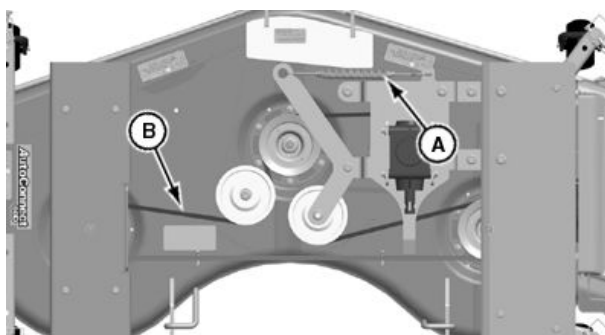
UP00731,0000071 -39-05SEP13-1/1

LV18689—UN—20AUG13

Manutenzione della cinghia dell'apparato falciante

Rimozione della cinghia

1. Rimuovere l'apparato falciante dalla macchina.
2. Pulire l'area intorno e sotto le rampe.
3. Apparato falciante 60D:
 - a. Rimuovere la molla (A) per scaricare la tensione della cinghia.
 - b. Rimuovere la cinghia (B) dall'apparato falciante.
4. Apparato falciante 72D:



A—Molla

B—Cinghia

Continua alla pagina seguente

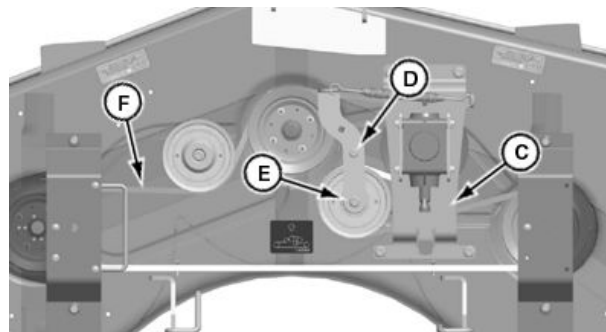
UP00731,0000072 -39-05SEP13-1/2

LV18690—UN—20AUG13

- Rimuovere il supporto della scatola ingranaggi (C) togliendo i quattro dadi.
- Rimuovere il dado, la rondella e il tendicinghia (D).
- Rimuovere il bullone e la bulloneria che fissano la puleggia tenditrice (E).
- Rimuovere la cinghia (F) dall'apparato falciante.

Installazione della cinghia

- Installare la cinghia intorno alle pulegge e disporla come mostrato in figura.
- Apparato falciante 60D: installare la molla.
- Apparato falciante 72D: installare la puleggia tenditrice, il tendicinghia e il supporto della scatola ingranaggi.



C—Supporto scatola degli ingranaggi
D—Braccio tendicinghia

E—Puleggia tenditrice
F—Cinghia

UP00731,0000072 -39-05SEP13-2/2

LV18691 —UN—20AUG13

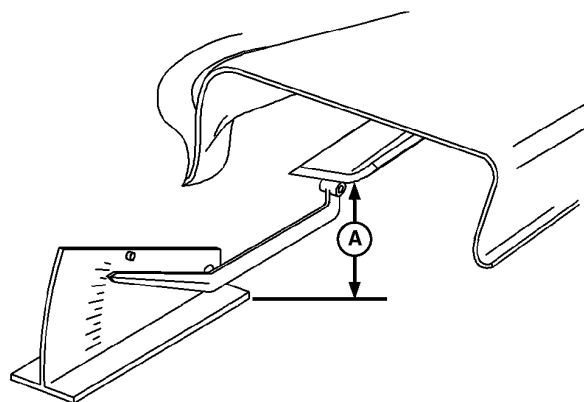
Manutenzione delle lame dell'apparato falciante

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Le lame sono affilate. Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame o si lavora vicino a esse.

Sostituire le lame difettose. Non raddrizzarle o saldarle.

Controllo delle lame piegate dell'apparato falciante

- Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
- Disinserire le lame dell'apparato falciante.
- Sollevare completamente l'apparato falciante.
- Bloccare il freno di stazionamento.
- Arrestare il motore.
- Rimuovere la chiave.
- Attendere l'arresto del motore e di tutte le parti in movimento prima di lasciare il sedile dell'operatore.
- Bloccare l'apparato falciante.
- Misurare la distanza (A) tra la punta della lama e la superficie piana con un righello o un livello, entrambi disponibili presso il concessionario John Deere.



A—Distanza tra la punta della lama e il terreno.

- Ruotare la lama di 180° e misurare la distanza tra l'altra estremità della lama e la superficie piana.
- Controllare tutte le lame. Se la differenza tra le due misure è superiore a 3 mm (1/8 in.), installare una nuova lama.

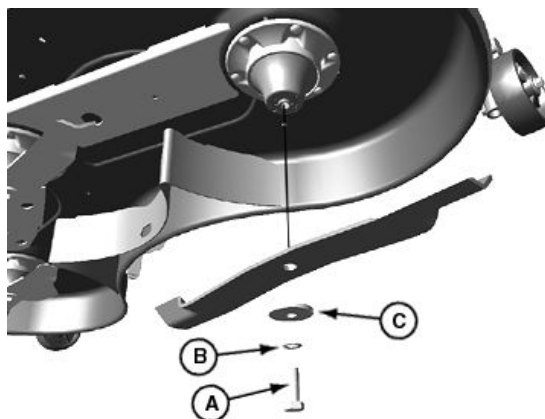
Continua alla pagina seguente

UP00731,0000090 -39-05SEP13-1/5

LV18692 —UN—20AUG13

Rimozione delle lame dell'apparato falciante

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Fare riferimento a "Misure di sicurezza per il parcheggio", nel capitolo MISURE DI SICUREZZA.
2. Rimuovere l'apparato falciante dalla macchina.
3. Sollevare l'apparato falciante con un dispositivo di sollevamento adeguato, in modo da poter accedere alle lame.
4. Collocare un pezzo di legno tra la lama e l'apparato falciante per evitare che la lama ruoti quando si rimuove il bullone.
5. Rimuovere il bullone (A), la rondella (B), la rondella (C) e la lama.



A—Bullone
B—Rondella

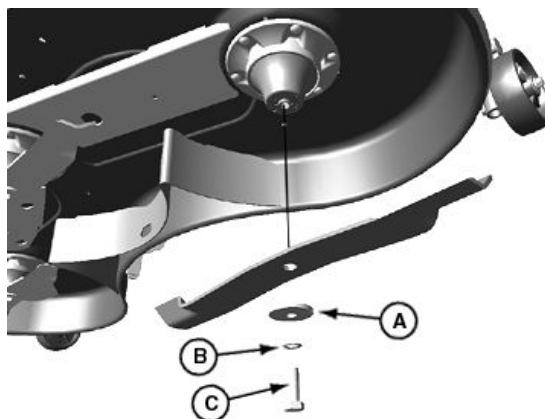
C—Rondella

UP00731,0000090 -39-05SEP13-2/5

LV18693—UN—20AUG13

Installazione delle lame dell'apparato falciante

1. Installare la lama con il tagliente rivolto verso il terreno.
2. Installare la lama, la rondella (A), la rondella (B) e il bullone (C).
3. Collocare un pezzo di legno tra la lama e l'apparato falciante per evitare che la lama ruoti durante il serraggio del bullone. Serrare ad una coppia di 122 N•m (90 lb-ft).



A—Rondella
B—Rondella

C—Bullone

UP00731,0000090 -39-05SEP13-3/5

LV18694—UN—20AUG13

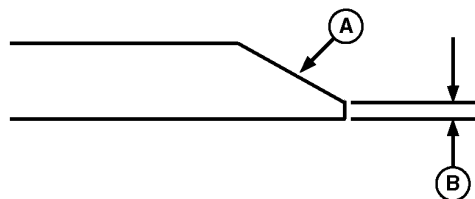
Affilatura delle lame

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Le lame rotative sono pericolose. Prima di eseguire la manutenzione o regolare il tosaerba:

- Scollegare il cavo delle candele di accensione o il cavo negativo (-) della batteria per evitare un avviamento accidentale del motore.
- Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame dell'apparato falciante o si lavora vicino a esse.

1. Affilare le lame con una molatrice, una lima rettangolare o un'affilatrice elettrica per lame.

- Durante la molatura mantenere la smussatura originale (A).



A—Smussatura

B—Tagliente

- La lama deve avere un tagliente (B) massimo di 0,40 mm (1/64 in.).

2. Bilanciare le lame prima di installarle.

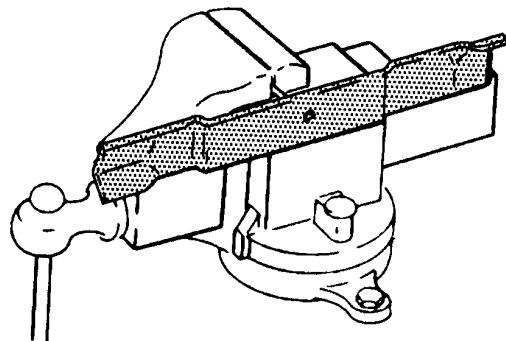
Continua alla pagina seguente

UP00731,0000090 -39-05SEP13-4/5

LV18695—UN—20AUG13

Bilanciamento delle lame

1. Pulire la lama.
2. Appendere la lama a un chiodo in una morsa o a un muro. Girare la lama in posizione orizzontale. Se la lama non è bilanciata, l'estremità più pesante cadrà verso il basso.
3. Molare l'angolo dell'estremità più pesante. Non modificare la smussatura della lama.

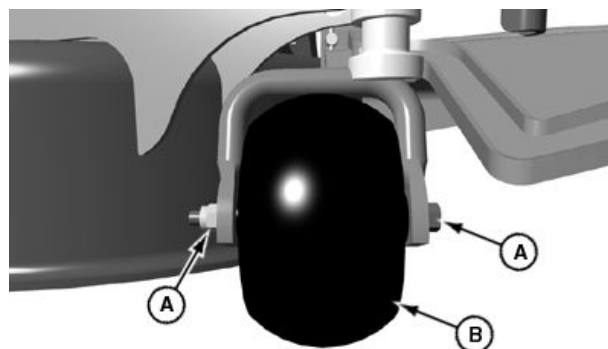


LV18696—UN—20AUG13

UP00731,0000090 -39-05SEP13-5/5

Sostituzione delle ruote

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Disinserire le lame dell'apparato falciante.
3. Sollevare completamente l'apparato falciante.
4. Inserire il freno di stazionamento.
5. Arrestare il motore.
6. Togliere la chiavetta.
7. Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.
8. Rimuovere la bulloneria della ruota (A).



A—Bulloneria della ruota

B—Ruote

LV18697—UN—20AUG13

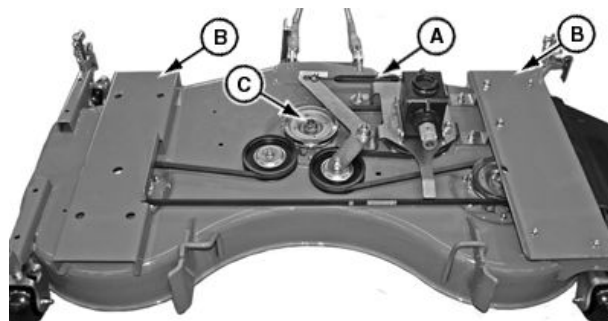
IMPORTANTE: Pericolo di danni. Non serrare eccessivamente la bulloneria della ruota. In caso contrario, la boccola potrebbe danneggiarsi.

9. Installare la nuova ruota (B) con la bulloneria.

UP00731,0000077 -39-05SEP13-1/1

Sostituzione delle pulegge

1. Rimuovere la molla (A) per scaricare la tensione della cinghia.
2. Se necessario, rimuovere la trasmissione sulla rampa (B).
3. Apparato falciante 60D: rimuovere il bullone centrale (C) sulla puleggia da sostituire.
4. Apparato falciante 72D: rimuovere i quattro bulloni sulla puleggia da sostituire.
5. Sostituire le pulegge e installare la bulloneria.



A—Molla
B—Rampa

C—Bullone centrale

In figura: apparato falciante 60D; le pulegge dell'apparato falciante 72D presentano quattro dadi invece di uno.

LV18698—UN—20AUG13

UP00731,0000078 -39-05SEP13-1/1

Specifiche

Apparato falciante 7-Iron da 60 in.

Tipo di apparato falciante Per pacciamatura o a scarico laterale
Lame 3
Larghezza totale 1,9 m (75,3 in.)
Lunghezza totale 1,04 m (41 in.)
Altezza di taglio^a 3,8 - 12,7 cm (1-1/2 - 5 in.)
Larghezza di taglio 1,5 m (60,9 in.)
Peso dell'apparato falciante 147 kg (324 lb.)
Coppia del bullone della lama 122 N·m (90 lb.-ft.)
Capacità dell'olio della scatola ingranaggi 136 ml (4.6 oz.)
Livello potenza sonora secondo EN836 103 dB(A) a 3108 giri/min.

^aPuò variare a seconda delle dimensioni degli pneumatici.

UP00731,0000093 -39-28AUG13-1/1

Apparato falciante 7-Iron da 72 in.

Tipo di apparato falciante Per pacciamatura o a scarico laterale
Lame 3
Larghezza totale 2,19 m (86 in.)
Lunghezza totale 1,14 m (45 in.)
Altezza di taglio^a 3,8 - 12,7 cm (1-1/2 - 5 in.)
Larghezza di taglio 1,8 m (72,8 in.)
Peso dell'apparato falciante 156 kg (345 lb.)
Coppia del bullone della lama 122 N·m (90 lb.-ft.)
Capacità dell'olio della scatola ingranaggi 136 ml (4.6 oz.)
Livello potenza sonora secondo EN836 103 dB(A) a 2300 giri/min.

^aPuò variare a seconda delle dimensioni degli pneumatici.

UP00731,0000094 -39-28AUG13-1/1

Per un servizio di manutenzione di alta qualità

Documentazione di manutenzione

Se si desidera ricevere una copia del catalogo dei componenti o del manuale tecnico per questa macchina, chiamare:

- **USA & Canada:** 1-800-522-7448.
- **Tutte le altre regioni:** il proprio concessionario John Deere.

AP43109,00002CF -39-15APR13-1/1

Ricambi

Si consiglia di usare ricambi e lubrificanti di qualità John Deere, disponibili presso il proprio concessionario John Deere.

Quando si ordinano i ricambi, il concessionario John Deere necessita del numero di serie o del numero di identificazione del prodotto (PIN) della macchina o dell'attrezzatura. Questi sono i numeri annotati nella sezione identificazione del prodotto in questo manuale.

AP43109,00002D0 -39-15APR13-1/1

Ordine dei ricambi online

Visitare <http://JDParts.deere.com> per ottenere un collegamento Internet per ordinare i ricambi e ricevere informazioni.

AP43109,00002D1 -39-15APR13-1/1

La qualità John Deere continua con l'offerta di servizi di qualità

John Deere offre un servizio per rispondere alle domande e risolvere i problemi dei propri clienti, estendendo la qualità dei propri prodotti anche al servizio dei concessionari John Deere.

Per informazioni relative ai prodotti John Deere, seguire la procedura descritta di seguito.

1. Fare riferimento al manuale dell'operatore dell'attrezzatura, della macchina o dell'apparecchiatura pertinente.
 2. Contattare il concessionario John Deere in caso di domande.
 3. Per il Canada o l'America del Nord, contattare il servizio di assistenza clienti John Deere.
- Rivolgersi al numero verde 1-800-537-8233 e fornire i numeri di serie e di modello della macchina in dotazione.

AP43109,00002D2 -39-15APR13-1/1

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità CE

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Il sottoscritto dichiara che

Tipo macchina: Apparato falciante

Modello: 60D e 72D

Numero di serie:

Vedere la pagina relativa all'identificazione del prodotto

soddisfa tutte le condizioni pertinenti e i requisiti essenziali delle direttive seguenti:

DIRETTIVA	Numero	METODO DI CERTIFICAZIONE
Direttiva Macchine	2006/42/CE	Autocertificazione

Nome e indirizzo della persona nell'Unione autorizzata a compilare il fascicolo tecnico di fabbricazione:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John-Deere-Str. 70
D-68163 Mannheim, Germania

Luogo della dichiarazione:

Augusta, Georgia (U.S.A.)

Nome: John Sundberg

Data della dichiarazione:

9 dicembre 2009

Carica: direttore generale ufficio tecnico trattori compatti

Unità di produzione:

John Deere Horicon Works

LVAL38996 —UN—06NOV12



UP00731,00000A1 -39-04OCT13-1/1

Indice alfabetico

	Pagina		Pagina
A		N	
Apparato falciante		Numeri	
Disintasamento	35-3	Identificazione	00-1
Innesto	35-3		
Lubrificazione	40-2	O	
Rimessaggio	30-2	Olio per ingranaggi	40-1
Rimozione	30-1		
Sollevamento e abbassamento	35-1	P	
Apparato falciante alla macchina		Pulegge	
Collegamento	25-2	Sostituzione	40-6
Apparato falciante sulla macchina			
Trasporto	35-3	R	
C		Ruote	
Cinghia dell'apparato falciante		Installazione	15-4
Manutenzione	40-3	Sostituzione	40-6
Compatibilità		Ruote dell'apparato falciante	
Prodotto	00-1	Regolazione	35-2
D		S	
Dichiarazione di conformità CE	70-1	Scatola ingranaggi	
E		Manutenzione	40-3
Etichette		Scatola ingranaggi e puleggia tenditrice	
Sicurezza	05-2	Installazione	15-3
I		Scivolo di scarico	
Installazione		Installazione	15-5
Completamento	15-11	Sollevatore	
Intervalli		Installazione	15-9
Manutenzione	40-1	Specifiche	
K		Apparato falciante da 60 in.	60-1
Kit di sollevamento, Contenuto	15-1	Apparato falciante da 72 in.	60-1
L		Staffe	
Lame dell'apparato falciante		Installazione	15-8
Manutenzione	40-4	Staffe di aggancio	
Livellamento dell'apparato falciante		Installazione	15-7
Regolazione lungo l'asse trasversale	35-1	T	
Livellamento dell'apparato falciante		Tirante di regolazione dell'altezza	
Regolazione lungo l'asse longitudinale	35-1	Uso	35-2
Lubrificazione	40-1	Tirante di regolazione dell'altezza	
M		Installazione	15-9
Macchina		Tirante di sollevamento anteriore	
Preparazione	25-1	Installazione	15-5
		Tirante di sollevamento posteriore	
		Montaggio	15-6
		Trattore e giunto di accoppiamento della	
		PTO	
		Preparazione	25-1

